WOCAT - World Overview of Conservation Approaches and Technologies

استبيان عن
الإدارة المستدامة للأراضي
التقنيات

2019 Version

المحتويات

مقدمة للاستبيان 4

1. معلومات عامة 6

1.1 اسم تقنية الإدارة المستدامة للأراضي (يشار إليها فيما بعد بالتقنية) 6
1.2 تفاصيل الاتصال بالأشخاص ذوي الخبرة والمؤسسات المشاركة في تقييم وتوثيق التقنية 6
1.3 الشروط المتعلقة باستخدام البيانات الموثقة من خلال WOCAT 8
1.4 إعلان بشأن استدامة التقنية الموصوفة 8
1.5 إشارة إلى الاستبيان (الاستبيانات) حول مناهج الإدارة المستدامة للأراضي (موثقة باستخدام WOCAT) 8

2. وصف تقنية الإدارة المستدامة للأراضي 9

2.1 وصف مختصر للتقنية 9
2.2 وصف تفصيلي للتقنية 9
2.3 صور التقنية 10
2.4 فيديوهات للتقنية 11
2.5 البلد/المنطقة/المواقع التي تم تطبيق التقنية فيها والتي يغطيها هذا التقييم 11
2.6 تاريخ التنفيذ 12
2.7 مقدمة للتقنية 12

3. تصنيف تقنية الإدارة المستدامة للأراضي 13

3.1 الغرض (الأغراض) الرئيسية للتقنية 13
3.2 أنواع استخدامات الأراضي الحالية التي يتم فيها تطبيق التقنية 13
3.3 استخدام الأراضي قبل تنفيذ التقنية؟ 16
3.4 إمدادات المياه 18
3.5 مجموعة الإدارة المستدامة للأراضي التي تنتمي إليها التقنية 18
3.6 تدابير الإدارة المستدامة للأراضي التي تشمل التقنية 20
3.7 الأنواع الرئيسية لتدهور الأراضي التي تعالجها التكنولوجيا 21
3.8 منع أو الحد أو استصلاح تدهور الأراضي 23

4. المواصفات الفنية وأنشطة التنفيذ والمدخلات والتكاليف 24

4.1 الرسم الفني للتقنية 24
4.2 معلومات عامة بخصوص حساب المدخلات والتكاليف 25
4.3 أنشطة التأسيس 26
4.4 تكاليف المدخلات اللازمة للتأسيس 26
4.5 الصيانة/الأنشطة المتكررة 27
4.6 تكاليف المدخلات والأنشطة المتكررة اللازمة للصيانة (سنويا) 28
4.7 أهم العوامل المؤثرة على التكاليف 29

5. البيئة الطبيعية والبشرية 29

5.1 المناخ 29
5.2 طبوغرافيا 29
5.3 التربة 30
5.4 توافر المياه ونوعيتها 31
5.5 التنوع البيولوجي 31
5.6 خصائص مستخدمي الأراضي الذين يطبقون التقنية 31
5.7 متوسط مساحة الأراضي المملوكة أو المستأجرة أو المستخدمة (مع حقوق المستخدم) من قبل مستخدمي الأراضي الذين يطبقون التقنية 32
5.8 ملكية الأراضي وحقوق استخدام الأراضي وحقوق استخدام المياه 32
5.9 الوصول إلى الخدمات والبنية التحتية 33

6. التأثيرات والبيانات الختامية 34

6.1 التأثيرات في الموقع التي أظهرتها التقنية 34
6.2 التأثيرات خارج الموقع التي أظهرتها التكنولوجيا 37
6.3 تعرض التقنية وحساسيتها لتغير المناخ التدريجي والظواهر المتطرفة/الكوارث المرتبطة بالمناخ (كما يراها مستخدمو الأراضي) 38
6.4 تحليل التكلفة والعائد 40
6.5 تبني التقنية 40
6.6 التكيف 40
6.7 نقاط القوة/المزايا/الفرص المتاحة للتقنية 41
6.8 نقاط الضعف/العيوب في التقنية وطرق التغلب عليها 41

7. المراجع والروابط 43

7.1 طرق/مصادر المعلومات 43
7.2 المراجع إلى المنشورات المتاحة 43
7.3 روابط للمعلومات ذات الصلة المتوفرة عبر الإنترنت (مثل المنشورات والتقارير ومقاطع الفيديو وما إلى ذلك) 43
7.4 التعليقات العامة (مثل التعليقات على الاستبيان أو قاعدة البيانات، أو الملاحظات العامة.) 44

8. الملحق 44

Editors: Hanspeter Liniger, Gudrun Schwilch, Mats Gurtner, Rima Mekdaschi Studer, Christine Hauert, Godert van Lynden, Will Critchley, Renate Fleiner, Nicole Harari, Alexandra Gavilano, Nina Lauterburg

Cartoons & Figures: Karl Herweg, Mats Gurtner

Proofreading: Ted Wachs, Marlène Thibault, Tina Hirschbuehl

Layout: Alexandra Gavilano, Mats Gurtner, Nina Lauterburg

Copyright © 2019 WOCAT

Coordination: **WOCAT**
CDE - Centre for Development and Environment, Bern, Switzerland;

Consortium Partners: ICARDA, SDC, FAO, CDE, ISRIC, CIAT, ICIMOD, GIZ

Contact address: **WOCAT, CDE, Mittelstrasse 43, 3012 Bern, Switzerland,**
Tel +41 31 631 54 96, e-mail: wocat@cde.unibe.ch, **http://www.wocat.net**

مقدمة للاستبيان

حول توثيق WOCAT لممارسات الإدارة المستدامة للأراضي

مرحبا بكم في WOCAT

يوفر WOCAT أدوات وأساليب موحدة وموجهة من قبل المستخدم وذو الوصول المفتوح ومستخدمة عالميًا لتوثيق وتقييم ممارسات الإدارة المستدامة للأراضي (SLM). يتم تعريف **الإدارة المستدامة للأراضي** في سياق WOCAT على أنها الاستخدام المستدام لموارد الأرض - بما في ذلك التربة والمياه والغطاء النباتي والحيوانات. يركز WOCAT على الجهود المبذولة لمنع تدهور الأراضي والحد منه واستصلاح الأراضي المتدهورة من خلال **تقنيات إدارة الأراضي المحسنة والمناهج المناسبة لتنفيذها**. ويمكن أخذ جميع الممارسات في الاعتبار، سواء كانت ممارسات أصلية، أو تم إدخالها حديثًا من خلال المشاريع، أو ابتكارات حديثة بواسطة مستخدمي الأراضي. جميع المعلومات الموثقة من خلال استبيانات WOCAT متاحة في قاعدة البيانات العالمية للإدارة المستدامة للأراضي ويمكن استخدامها لنشر المعرفة المتعلقة بالإدارة المستدامة للأراضي وتحسين عملية صنع القرار لمواصلة تنفيذ ونشر ممارسات الإدارة المستدامة للأراضي.

التقنية أم النهج؟

هناك استبيانان منفصلان: أحدهما للتقنيات والآخر للمناهج. وهي توفر مجتمعة الصورة الكاملة لممارسة الإدارة المستدامة للأراضي. من الناحية المثالية، يجب عليك أولاً ملء الاستبيانات الخاصة بتقنيات الإدارة المستدامة للأراضي (SLM) متبوعة بالاستبيان الخاص بمناهج الإدارة المستدامة للأراضي (SLM). الفرق بين تقنية SLM ونهج SLM هو كما يلي:

ان تقنية الإدارة المستدامة للأراضي هي ممارسة فيزيائية تتحكم في تدهور الأراضي وتعزز الإنتاجية و/أو خدمات النظام البيئي الأخرى. تتكون التقنية من واحد أو عدة تدابير، مثل التدابير الزراعية والنباتية والهيكلية والإدارية. *مثال:* *https://qcat.wocat.net/en/wocat/technologies/view/technologies_3359/*	***يحدد نهج** الإدارة المستدامة للأراضي الطرق والوسائل المستخدمة لتنفيذ واحدة أو أكثر من تقنيات SLM. ويشمل الدعم الفني والمادي بالإضافة إلى مشاركة وأدوار مختلف أصحاب المصلحة. يمكن أن يشير النهج إلى مشروع/ برنامج أو إلى الأنشطة التي بدأها مستخدمو الأراضي أنفسهم.* *مثال:* *https://qcat.wocat.net/en/wocat/approaches/view/approaches_3173/*

ينبغي دائمًا ربط النهج بتقنية واحدة أو أكثر. توفر الوحدات المواضيعية الاختيارية معلومات متعمقة حول موضوعات محددة (مثل التكيف مع تغير المناخ، ومستجمعات المياه والجريان السطحي، ورسم خرائط تدهور الأراضي والحفاظ عليها). انظر:
https://qcat.wocat.net

كيفية توثيق ومراجعة بيانات WOCAT

1) تعرف على الاستبيان الورقي (قم بتنزيله على https://www.wocat.net/en/global-slm-database/slm-practices-technologies-and-approaches). انتقل من خلال الأسئلة. اقرأ التعليمات والشروحات والتعريفات والأمثلة (بالخط المائل). اتصل بأمانة WOCAT إذا كانت لديك أسئلة.
2) ابدأ بملء الاستبيان بناءً على معرفتك والمستندات الموجودة. يرجى الكتابة بشكل واضح ومقروء.
3) تحديد مستخدمي الأراضي وغيرهم من الأشخاص الرئيسيين ذوي المعرفة المتعمقة بتقنية/نهج إدارة الأراضي المستدامة (من الأفضل أن يكون فريق من المتخصصين ذوي الخلفيات والخبرات المختلفة).
4) جمع البيانات في الميدان. اجمع المعلومات من خلال المقابلات مع مستخدم(ي) الأراضي والأشخاص ذوي الخبرة الرئيسيين. أخذ القياسات والصور، وعمل الرسومات الفنية.
5) أدخل المعلومات المجمعة في قاعدة بيانات SLM العالمية. انتقل إلى https://qcat.wocat.net وقم بإنشاء نموذج إدخال بيانات SLM Technology/Approach جديد. اكتب البيانات التي تم جمعها - قسمًا بعد قسم، وقم بتحميل الصور والملفات الرقمية الأخرى.
6) سترشدك قاعدة بيانات SLM العالمية إلى كيفية تحرير بياناتك وإرسالها للمراجعة، والتأكد من أنها كاملة وواضحة ومفهومة. يمكنك دعوة المحررين (مستخدمي WOCAT المسجلين) لمساعدتك.

ملاحظات:

- ***الإجابة على جميع الأسئلة**. إذا لم تتوفر بيانات دقيقة، نطلب منك تقديم أفضل تقدير بناءً على حكمك المهني. إذا كانت بعض الأسئلة غير قابلة للتطبيق أو غير ذات صلة، قم بالإشارة إلى "لا ينطبق".*
- *يجب الإجابة على الأسئلة التي تحمل الرمز بالتشاور مع مستخدمي الأراضي. اعتمادًا على التقنية المتبعة، قد يكون من المفيد الإجابة على جميع الأسئلة بالتشاور مع مستخدمي الأراضي.*
- *تتطلب الأسئلة التي تحمل الأيقونة قياسات أو ملاحظات ميدانية.*
- تشير الدوائر إلى سؤال محدد. اختر إجابة واحدة فقط. تسمح خانات الاختيار باختيار عدة إجابات.
- ***الاستفادة من الوثائق الموجودة وطلب المشورة من المتخصصين الآخرين في إدارة الأراضي المستدامة ومستخدمي الأراضي قدر الإمكان من أجل تحسين جودة البيانات.***
- *ملء استبيان منفصل لكل تقنية ولكل نهج.*

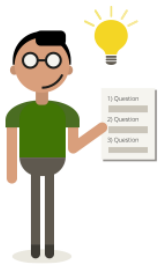
ساعدنا على تحسين WOCAT

نشكرك على المساهمة في قاعدة بيانات SLM العالمية ببيانات عالية الجودة حول SLM. يوفر WOCAT أدوات مرنة وموجهة من قبل المستخدم. ساعدنا على تحسين الاستبيانات الحالية والمساهمة في تطوير وحدات استبيان جديدة حول موضوعات محددة تتعلق بالإدارة المستدامة للأراضي. أرسل مدخلاتك أو ملاحظاتك إلى: wocat@cde.unibe.ch

1

Familiarize yourself with the paper questionnaire

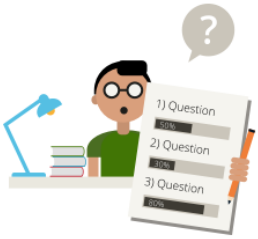
Welcome! You are about to compile a new SLM Technology / Approach.



2

Fill in the paper questionnaire

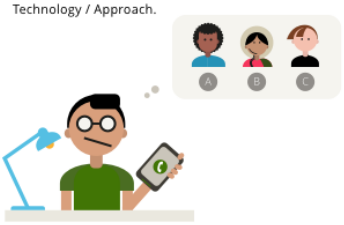
Fill in the paper questionnaire based on your knowledge and existing documents.



3

Who can help me?

Identify and contact key resource persons with in-depth knowledge of the SLM Technology / Approach.



4

Collect data in the field

Gather information through interviews with land user(s) and key resource persons. Take measurements and photos.

5

Create a new entry form

Create a new SLM Technology / Approach data entry form in the WOCAT SLM database.

6

Edit data

Edit your data, making sure it is complete, clear, and comprehensible.
Invite editors (WOCAT users) to help you.

7

Submit for review

Submit your SLM Technology / Approach for review.
If data is not complete you have to revise it.
If data is complete the reviewer submits it for publication.

8

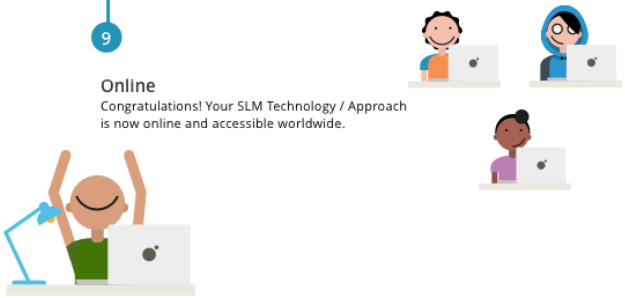
Publish

Your SLM Technology / Approach is approved and published. If data is still not complete you have to revise it again.

9

Online

Congratulations! Your SLM Technology / Approach is now online and accessible worldwide.



قم بالإجابة على جميع الأسئلة. إذا لم تتوفر بيانات دقيقة، نطلب منك تقديم أفضل تقدير بناءً على حكمك المهني. إذا كانت بعض الأسئلة غير قابلة للتطبيق أو غير ذات صلة، قم بالإشارة إلى "لا ينطبق

1. معلومات عامة

1.1 اسم تقنية الإدارة المستدامة للأراضي (يشار إليها فيما بعد بالتقنية)

الاسم .....

الاسم المستخدم محليا .....

البلد .....

1.2 تفاصيل الاتصال بالأشخاص ذوي الخبرة والمؤسسات المشاركة في تقييم وتوثيق التقنية

جامع المعلومات (Compiler)

الشخص الذي أجرى المقابلات، قام بتجميع المعلومات، وملء الاستبيان.

السيد ○ السيدة ○ الاسم الأول..... اسم العائلة .....

اسم المنظمة .....

.....

.....

البلد .....

رقم الهاتف. 1 ..... رقم الهاتف. 2 (الجوال) .....

البريد الإلكتروني 1 ..... البريد الإلكتروني 2 .....

الشخص (الأشخاص) الرئيسيون ذوي الموارد

الشخص (الأشخاص) الذي قدم معظم المعلومات الموثقة في هذا الاستبيان. ويمكن أن يكون هؤلاء مستخدمين للأراضي أو متخصصين في الإدارة المستدامة للأراضي (مثل المستشارين الفنيين أو الباحثين) أو أي أشخاص آخرين. ملاحظة: تشير الدوائر إلى سؤال محدد. ضع علامة على إجابة واحدة فقط

حدد الشخص الرئيسي ذوي الموارد 1

مستخدم الأرض [1] ○ مستشار فني - SLM أخصائي ○ مساعد جامع المعلومات ○ أخرى (حدد) ○

.....

هل الشخص المورد الرئيسي هو مستخدم WOCAT مسجل أم غير مسجل؟

مسجل ○ غير مسجل ○

توصي WOCAT بتسجيل الأشخاص الرئيسيين المهمين لمجموعة البيانات هذه في قاعدة بيانات / موقع WOCAT. وبهذه الطريقة يظلون قابلين للاتصال للاستفسارات. لن تكون بيانات الاتصال الخاصة بهم متاحة إلا لمستخدمي WOCAT المسجلين.

السيد ○ السيدة ○ الاسم الأول..... اسم العائلة .....

اسم المنظمة.....

البلد .....

[1] مستخدم الأرض: الشخص/ الجهة التي تقوم بتنفيذ/ صيانة التقنية. قد يشير مصطلح مستخدم الأرض إلى المزارعين الصغار أو الكبار، والمجموعات (الجنس، والعمر، والوضع، والاهتمام)، والتعاونيات، والشركات الصناعية (مثل التعدين)، والمؤسسات الحكومية (مثل غابات الدولة)، وما إلى ذلك

أشر إلى الأشخاص الآخرين الذين قدموا معلومات عن التقنية (إذا كان ذلك مناسبًا)

حدد الشخص الرئيسي ذوي الموارد 2

مستخدم الأرض [1] ○ مستشار فني - SLM أخصائي ○ مساعد جامع المعلومات ○ أخرى (حدد) ○

.....

هل الشخص المورد الرئيسي هو مستخدم WOCAT مسجل أم غير مسجل؟

مسجل ◯ غير مسجل ◯

توصي WOCAT بتسجيل الأشخاص الرئيسيين المهمين لمجموعة البيانات هذه في قاعدة بيانات / موقع WOCAT. وبهذه الطريقة يظلون قابلين للاتصال للاستفسارات. لن تكون بيانات الاتصال الخاصة بهم متاحة إلا لمستخدمي WOCAT المسجلين.

السيد ◯ السيدة ◯ الاسم الأول..... اسم العائلة .....

اسم المنظمة.....

البلد .....

حدد الشخص الرئيسي ذوي الموارد 3

مستخدم الأرض [1] ◯ مستشار فني - SLM أخصائي ◯ مساعد جامع المعلومات ◯ أخرى (حدد) ◯

.....

هل الشخص المورد الرئيسي هو مستخدم WOCAT مسجل أم غير مسجل؟

مسجل ◯ غير مسجل ◯

توصي WOCAT بتسجيل الأشخاص الرئيسيين المهمين لمجموعة البيانات هذه في قاعدة بيانات / موقع WOCAT. وبهذه الطريقة يظلون قابلين للاتصال للاستفسارات. لن تكون بيانات الاتصال الخاصة بهم متاحة إلا لمستخدمي WOCAT المسجلين.

السيد ◯ السيدة ◯ الاسم الأول..... اسم العائلة .....

اسم المنظمة.....

البلد .....

حدد الشخص الرئيسي ذوي الموارد 4

مستخدم الأرض [1] ◯ مستشار فني - SLM أخصائي ◯ مساعد جامع المعلومات ◯ أخرى (حدد) ◯

.....

هل الشخص المورد الرئيسي هو مستخدم WOCAT مسجل أم غير مسجل؟

مسجل ◯ غير مسجل ◯

توصي WOCAT بتسجيل الأشخاص الرئيسيين المهمين لمجموعة البيانات هذه في قاعدة بيانات / موقع WOCAT. وبهذه الطريقة يظلون قابلين للاتصال للاستفسارات. لن تكون بيانات الاتصال الخاصة بهم متاحة إلا لمستخدمي WOCAT المسجلين.

السيد ◯ السيدة ◯ الاسم الأول..... اسم العائلة .....

اسم المنظمة.....

البلد .....

اسم المؤسسة (المؤسسات) التي سهلت توثيق/تقييم التقنية (إذا كان ذلك مناسبًا)

.....

اسم المشروع الذي سهّل توثيق/تقييم التقنية (إذا كان ذلك مناسبًا)

.....

ملاحظة: يمكنك تحميل شعار (شعارات) مؤسستك/مشروعك إلى قاعدة بيانات WOCAT.

1.3 الشروط المتعلقة باستخدام البيانات الموثقة من خلال WOCAT

يقبل جامع المعلومات والشخص (الأشخاص) الرئيسيون ذوي الموارد الشروط المتعلقة باستخدام البيانات الموثقة من خلال WOCAT:
نعم ○ لا ○

ملحوظة: إذا لم تقبل الشروط المتعلقة باستخدام البيانات الموثقة من خلال WOCAT، فلن تتمكن من إدخال البيانات وتحريرها في قاعدة بيانات WOCAT.

الشروط المتعلقة باستخدام البيانات الموثقة من خلال WOCAT

• سيتم إدخال البيانات التي تم جمعها من خلال استبيانات WOCAT وتحريرها وتخزينها في قاعدة بيانات WOCAT عبر الإنترنت بواسطة جامع المعلومات أو شخص إدخال البيانات المعين من قبل جامع المعلومات. تقع المسؤولية الشاملة عن التجميع وجودة البيانات على عاتق جامع المعلومات. ستظهر أسماء جامع المعلومات والأشخاص ذوي الخبرة ومدخل البيانات بجوار البيانات الموجودة في قاعدة البيانات وكذلك في أي تجميع أو نشر للتقنية الموثقة.
• البيانات المخزنة في قاعدة بيانات WOCAT مفتوحة الوصول.
• يتم توفير البيانات للمستخدمين بموجب ترخيص Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 Unported.
أنت حر في:
*• **المشاركة** — انسخ المادة وأعد توزيعها بأي وسيلة أو تنسيق*
*• **التكيف** — إعادة مزج المواد وتحويلها والبناء عليها*
لا يمكن للمرخص إلغاء هذه الحريات طالما أنك تتبع شروط الترخيص التالية:
*• **الإسناد** — يجب عليك منح الاعتماد المناسب وتوفير رابط للترخيص والإشارة إلى ما إذا تم إجراء تغييرات.*
*• **غير تجارية** — لا يجوز لك استخدام المادة لأغراض تجارية.*
*• **ShareAlike** — إذا قمت بإعادة مزج المادة أو تحويلها أو البناء عليها، فيجب عليك توزيع مساهماتك بموجب نفس الترخيص الأصلي.*
*• **لا توجد قيود إضافية** — لا يجوز لك تطبيق الشروط القانونية أو التدابير التكنولوجية التي تمنع الآخرين قانونًا من القيام بأي شيء يسمح به الترخيص.*
***شروط الترخيص الكاملة**: http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/legalcode*

1.4 إعلان بشأن استدامة التقنية الموصوفة

تركز استبيانات WOCAT على توثيق وتقييم ممارسات الإدارة المستدامة للأراضي. ومع ذلك، يمكن أيضًا استخدام الاستبيانات لوصف ممارسة إدارة الأراضي غير المستدامة إذا كنت ترغب في مقارنة هذه الممارسة بتقنيات و/أو مناهج محددة للإدارة المستدامة للأراضي.

هل لهذه التقنية آثار سلبية على تدهور الأراضي، بحيث لا يمكن إعلانها تقنية مستدامة لإدارة الأراضي؟

نعم ○ لا ○

تعليقات .....

.....

1.5 إشارة إلى الاستبيان (الاستبيانات) حول مناهج الإدارة المستدامة للأراضي (موثقة باستخدام WOCAT)

لفهم تنفيذ التقنية بشكل صحيح، يجب وصف نهج SLM المرتبط بها. قم بتسمية النهج المقابل وجامع المعلومات أدناه، وتأكد من إنشاء رابط في قاعدة البيانات.

اسم نهج SLM ..... جامع المعلومات .....

2. وصف تقنية الإدارة المستدامة للأراضي

__تقنية الإدارة المستدامة للأراضي__ هي ممارسة مطبقة في المجال الذي يتحكم في تدهور الأراضي و/أو يعزز الإنتاجية. تم تصميم هذا الاستبيان لتوثيق تقنية واحدة للإدارة المستدامة للأراضي ولا يمكن استخدامه لتقييم مزرعة بأكملها.

قد تتكون تقنية الإدارة المستدامة للأراضي من واحد أو أكثر __من تدابير الإدارة المستدامة للأراضي__ (التدابير الزراعية والنباتية والهيكلية والإدارية)؛ على سبيل المثال المدرجات جنبا إلى جنب مع شرائط العشب والحراثة الكنتورية.

يجب أن تكون التقنية التي تقوم بتوثيقها خاصة بسياق معين. وينبغي أن يغطي مجموعة متجانسة من الظروف، الطبيعية (البيوفيزيائية، أي منطقة الارتفاع) والبشرية (الاجتماعية والاقتصادية، أي إدارة حيازة الأراضي).

__معلومات خاصة بالموقع__: يجب أن تشير المعلومات المقدمة في هذا الاستبيان بدقة إلى المواقع التي تم تقييمها/تحليلها أثناء توثيق التقنية (على سبيل المثال من خلال المقابلات مع مستخدمي الأراضي، والمسوحات الميدانية، وما إلى ذلك)، حتى لو تم تطبيق التقنية أو تطبيقها إلى منطقة أوسع.

2.1 وصف مختصر للتقنية

لخص التقنية في جملة أو جملتين. تأكد من أن هذا الوصف القصير دقيق ويحتوي على كلمات رئيسية ذات صلة. إنه النص الرئيسي لهذه الوثائق ويوفر أساسًا مهمًا للبحث في قاعدة البيانات

.....

.....

2.2 وصف تفصيلي للتقنية

يجب أن يقدم الوصف التفصيلي صورة موجزة ولكن شاملة عن التقنية للغرباء. ولذلك ينبغي أن تتناول أسئلة رئيسية مثل: (1) ما هي الخصائص/العناصر الرئيسية للتقنية (بما في ذلك المواصفات الفنية)؟ (2) أين يتم تطبيق التقنية (البيئة الطبيعية والبشرية)؟ (3) ما هي أغراض/وظائف التقنية؟ (4) ما هي الأنشطة/المدخلات الرئيسية اللازمة لإنشاء/صيانة التقنية؟ (5) ما هي فوائد/آثار التقنية؟ (6) ما الذي يعجبه /لا يعجبه مستخدمو الأراضي بشأن التقنية؟ يجب أن يتراوح طول الوصف بشكل مثالي بين 2500 و3000 حرف؛ الحد الأقصى المطلق هو 3500 حرف. يمكن تحميل أوصاف إضافية أكثر تفصيلاً إلى قاعدة البيانات كمستندات منفصلة. نقترح عليك ملء الوصف في البداية، ومراجعته بمجرد الانتهاء من الاستبيان.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

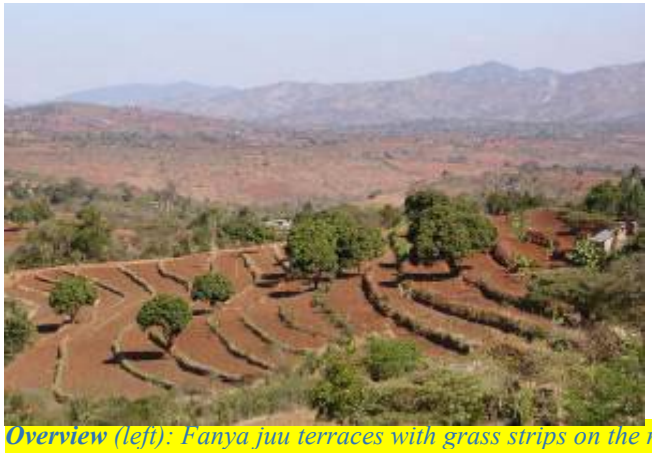
2.3 صور التقنية

توفير صور توضح لمحة عامة وتفاصيل عن التقنية.
قم بتوفير ملفين رقميين على الأقل (JPG، PNG، GIF)، أي ملفات من كاميرا رقمية أو مسح من المطبوعات أو الأفلام السلبية أو أفلام الشرائح. يجب أن تكون الصور ذات جودة عالية/دقة عالية وغير معدلة أو مشوهة.
مطلوب شرح (وصف) لكل صورة مقدمة! يجب أن تتطابق الصور مع الوصف الوارد في 2.2 وتساعد في توضيح الرسم الفني في 4.1.
حيثما كان ذلك مناسبًا، يجب أن تصور الصور الوضع قبل وبعد أو مع أو بدون تدابير الإدارة المستدامة للأراضي.
تعد الصور الجيدة أمرًا ضروريًا لفهم وتوضيح الميزات الرئيسية للتقنية.

اسم ملف الصورة	شرح الصورة	تاريخ	الموقع	اسم المصور

ملاحظات عامة بخصوص الصور.....
.....

مثل



***Overview** (left): Fanya juu terraces with grass strips on the risers developed into bench terraces*
***Detail** (right): Fanya juu bund in a maize field after harvest: Napier grass on the upper part of the bund, and maize residues in the ditch below. (Photos: Machakos, Kenya; H.P. Liniger)*

2.4 فيديوهات للتقنية

إذا كانت ملفات الفيديو التي تعرض التقنية متوفرة، فقم بتحميلها على منصة عامة (مثل vimeo.com، youtube.com) وقم بالإشارة إلى رابط ووصف قصير لكل ملف في الجدول أدناه. يمكن ربط مقاطع الفيديو الموجودة على vimeo.com مباشرةً بقاعدة بيانات WOCAT. بالنسبة لمقاطع الفيديو على youtube.com، يرجى إدراج عنوان URL في قسم التعليقات.

الرابط	التعليقات، وصف قصير	تاريخ	الموقع	اسم مصور الفيديو

2.5 البلد/المنطقة/المواقع التي تم تطبيق التقنية فيها والتي يغطيها هذا التقييم

يمكن تطبيق التقنية الموصوفة في مواقع مختلفة. ومع ذلك، قم بتقييد المعلومات الواردة في هذا الاستبيان على تلك المواقع التي تم تقييمها/تحليلها في عملية التوثيق فقط (من خلال الزيارات الميدانية، والمقابلات مع مستخدمي الأراضي المعنيين، والتقارير، وما إلى ذلك). لا تقم بتضمين المواقع الأخرى التي يتم فيها تطبيق نفس التقنية ولكن لم يتم جمع أي بيانات.

البلد.....المنطقة/ الولاية/ المقاطعة .....

مزيد من المواصفات للموقع (مثل البلدية، المدينة، وما إلى ذلك)، إذا كان ذلك مناسبًا.....

عدد المواقع التي تم النظر فيها/تحليلها في توثيق هذه التقنية

○ موقع واحد ○ مواقع 2-10 ○ موقع 10-100 ○ موقع 100-1000 ○ موقع > 1,000

***الموقع**: يمكن أن يكون الموقع قطعة أرض واحدة أو منطقة أكبر يديرها أفراد أو مجتمع، أو مكانًا تم فيه تنفيذ بنية تحتية محددة (مثل السد).*
***ملاحظة**: تشير الدوائر إلى سؤال اختيار واحد. اختر إجابة واحدة فقط!*

المعلومات الجغرافية المرجعية (الإحداثيات) للمواقع التي تم توثيق التقنية فيها (المواقع المرجعية):

أضف نقطة لكل موقع تم أخذه بعين الاعتبار/تحليله في توثيق هذه التقنية. إذا تم أخذ أكثر من 10 مواقع في الاعتبار، فحدد وأضف نقطة لتلك المواقع الأكثر تمثيلاً.
يجب أن تكون الإحداثيات بالدرجات العشرية لتنسيق "خط العرض، خط الطول"، على سبيل المثال. 46.9526, 7.4352
استخدم الرابط التالي للتحويل من الدرجات والدقائق والثواني إلى الدرجات العشرية:
http://www.latlong.net

اسم الموقع واسم مستخدم الأرض وما إلى ذلك	خط العرض	خط الطول

تعليقات.....

.....

تحديد انتشار التقنية

○ موزعة بالتساوي على منطقة ما (مثل الغطاء العضوي ، وسلسلة من المدرجات، والتشجير، ومستجمعات المياه الصغيرة)

○ يتم تطبيقها في نقاط محددة/تتركز على منطقة صغيرة (مثل سد تجميع المياه في مجرى مائي أو بئر مياه لتوفير المياه)

إذا كانت التقنية منتشرة بالتساوي على منطقة ما، فحدد المنطقة المغطاة (بالكم^2) .....

1 هكتار = 10000 متر مربع؛ 1 كيلومتر مربع = 100 هكتار

هل يقع موقع (مواقع) التقنية في منطقة محمية بشكل دائم؟

نعم ○ لا○

2.6 تاريخ التنفيذ

حدد سنة التنفيذ.....

إذا لم تكن السنة المحددة معروفة، فيرجى الإشارة إلى التاريخ التقريبي

منذ أقل من 10 سنوات (حديث) ○ منذ 10-50 سنة ○ منذ أكثر من 50 عامًا (تقليديًا) ○

2.7 مقدمة للتقنية

عدة إجابات ممكنة.

حدد كيف تم تقديم التقنية:

☐ كجزء من النظام التقليدي

☐ من خلال ابتكارات مستخدمي الأراضي الحديثة

☐ أثناء التجارب/الأبحاث

☐ من خلال المشاريع/ التدخلات الخارجية

☐ أخرى (حدد).....

التعليقات (نوع المشروع، الخ) .....

.....

.....

.....

*يشير المصطلحان **التقليدي والابتكار** إلى التقنيات الخاصة بمستخدمي الأراضي. تغطي الأنظمة التقليدية التقنيات التي كانت مستخدمة منذ أجيال، وقد تم تطوير الابتكارات الحديثة مؤخرًا بواسطة مستخدمي الأراضي المبتكرين استجابة للظروف المتغيرة. استخدم "أخرى" عندما لا تناسب التقنية أيًا من الفئات المحددة وحدد سبب عدم ملاءمتها*

3. تصنيف تقنية الإدارة المستدامة للأراضي

3.1 الغرض (الأغراض) الرئيسية للتقنية

عدة إجابات ممكنة. أقصى 5 إجابات ممكنة.

☐ تحسين الإنتاج (المحاصيل والأعلاف والخشب/الألياف والمياه والطاقة)
☐ منع (تجنب)، والحد من تدهور الأراضي؛ استصلاح/إعادة تأهيل الأراضي (عكس تدهور الأراضي) (التربة والمياه والغطاء النباتي)
☐ الحفاظ على النظام البيئي
☐ الحفاظ على/تحسين التنوع البيولوجي
☐ خلق تأثير اقتصادي مفيد (مثل زيادة الدخل / فرص العمل)
☐ خلق تأثير اجتماعي مفيد (على سبيل المثال، الحد من الصراعات على الموارد الطبيعية، ودعم الفئات المهمشة)
☐ الحد من مخاطر الكوارث (مثل الجفاف والفيضانات والانهيارات الأرضية)
☐ التكيف مع تغير المناخ/الظواهر المتطرفة وآثارها (مثل القدرة على مواجهة الجفاف والعواصف)
☐ التخفيف من تغير المناخ وآثاره (على سبيل المثال من خلال عزل الكربون)
☐ غرض آخر (حدد).....

3.2 أنواع استخدامات الأراضي الحالية التي يتم فيها تطبيق التقنية

راجع تعريفات استخدام الأراضي وأنواع استخدام الأراضي والفئات الفرعية أدناه. استخدم التعريفات الواردة في هذه الوثيقة، حتى لو كانت تختلف عن تعريفاتك الوطنية

هل يتم خلط استخدام الأراضي ضمن نفس وحدة الأرض (وفقًا لتعريفات ICRAF)؟
*1- **الاستخدام المختلط للأرض**: مزيج من المحاصيل والرعي والأشجار داخل نفس وحدة الأرض، على سبيل المثال. الحراجة الزراعية (agroforestry)، والرعي الزراعي الحرجي (agro-silvopastoralism) .*
نعم ○ لا ○

إذا كانت الإجابة بنعم، حدد **الاستخدام المختلط للأراضي في نظام الحراجة الزراعية** (المحاصيل / الرعي / الأشجار)

○ الزراعة الحرجية (Agrosilviculture) (مثل الأراضي الزراعية والأشجار)
○ الزراعة الرعوية (Agrosilvipastoral) (المحاصيل + المراعي/الحيوانات + الأشجار)
○ Silvipastoral (الأشجار والمراعي / الحيوانات)

اختر نوع استخدام الأرض	حدد *فئة فرعية واحدة أو أكثر*	*تحديد الأنواع والمنتجات والخدمات وما إلى ذلك*
☐ عادة واحدة، كحد أقصى. 2 إجابات	*☐عدة إجابات ممكنة*	*○علامة واحدة فقط ممكنة* *☐عدة إجابات ممكنة*
☐الأراضي الزراعية	☐زراعة سنوية ☐زراعة دائمة ☐زراعة الأشجار والشجيرات ☐أخرى (حدد):	تحديد المحاصيل ..... انظر الملحق عدد مواسم النمو في السنة: ○ 1 ○ 2 ○ 3 هل تتم ممارسة تناوب المحاصيل؟ ○نعم ○لا هل تتم ممارسة الزراعة البينية intercropping (الزراعة المختلطة لمحصولين أو أكثر في نفس الحقل)؟ ○نعم

☐أراضي الرعي	***الرعي على نطاق واسع Extensive grazing*** ☐البداوة ☐الرعوية شبه البدوية ☐الرعي - النقلة الموسمية Transhumant pastoralism ☐تربية الماشية ***الرعي المكثف Intensive grazing*** ☐ الرعي القطعي/ الرعي الصفري Cut-and-carry/ zero grazing ☐المراعي المحسنة ***أخر*** ☐أخرى (حدد)..... تحديد نوع الحيوان: ..... انظر الملحق هل تتم ممارسة الإدارة المتكاملة للمحاصيل والثروة الحيوانية (زراعة المحاصيل والثروة الحيوانية مجتمعة ومتكاملة)؟ ◯نعم حدد.....: ◯لا تحديد المنتجات والخدمات الخاصة بالمراعي: ..... انظر الملحق عدد الحيوانات الأنواع 1:..... عدد:..... الأنواع 2..... عدد : ..... الأنواع 3 ..... عدد:..... الأنواع 4 :..... عدد :	◯لا
☐الغابات	☐***(شبه) الغابات الطبيعية/الغابات*** تحديد نوع إدارة الغابات: ☐قطع انتقائي ☐قطع واضح ☐الزراعة المتنقلة ☐إزالة الأخشاب الميتة أو قصاصات cuttings ☐استخدام الغابات غير الخشبية حدد نوع الغابة الطبيعية (إذا كان ذلك مناسبًا) ..... انظر الملحق ☐ زراعة الأشجار، التشجير تحديد أصل وتكوين الأنواع: ☐صنف محلي أحادي الزراعة ☐زراعة أحادية متنوعة غريبة ☐أصناف مختلطة حدد نوع غابة المزرعة (إذا كان ذلك مناسبًا) Specify plantation forest type (if relevant):.....	تحديد نوع (أنواع) الشجرة: ..... انظر الملحق هل الأشجار المحددة متساقطة (deciduous) أم دائمة الخضرة؟ ◯المتساقطة ◯مختلطة متساقطة / دائمة الخضرة ◯دائمة الخضرة تحديد المنتجات والخدمات: ☐الأخشاب ☐حطب الوقود ☐الفواكه والمكسرات ☐منتجات الغابات الأخرى (العسل، الطبية، الخ) ☐الرعي / التصفح browsing ☐الحفاظ على الطبيعة/الحماية ☐الترفيه / السياحة ☐ الحماية من المخاطر الطبيعية ☐أخرى (حدد).....
☐المستوطنات والبنية التحتية	☐المستوطنات والمباني ☐حركة المرور: الطرق والسكك الحديدية ☐الطاقة: خطوط الأنابيب وخطوط الكهرباء ☐أخرى (حدد).....	ملاحظات ....
☐الممرات المائية، المسطحات المائية، الأراضي الرطبة	☐خطوط الصرف الصحي، الممرات المائية ☐البرك والسدود ☐المستنقعات، الأراضي الرطبة ... ☐الأنهار والمنطقة النهرية ☐البحيرات وشواطئ البحيرات	المنتجات / الخدمات الرئيسية: ....

	☐البحر وشواطئ البحار ☐أخرى (حدد).....	
☐المناجم، الصناعات الاستخراجية	حدد.....	المنتجات الرئيسية:.....
☐أرض غير منتجة	حدد.....	ملاحظات.....
☐مناطق محمية	حدد.....	ملاحظات.....
☐أخرى (حدد).....	حدد.....	ملاحظات.....

ملاحظات .....

.....

اختر من بين أنواع استخدام الأراضي والفئات الفرعية المدرجة أدناه

***استخدام الأرض**: الأنشطة البشرية التي ترتبط ارتباطاً مباشراً بالأرض، إما بالاستفادة من مواردها أو بالتأثير عليها*

***الغطاء الأرضي**: الغطاء النباتي (الطبيعي أو المزروع) أو المنشآت الاصطناعية (المباني وغيرها) التي تغطي سطح التربة*

أنواع استخدام الأراضي

الفئات الرئيسية	***الفئات الفرعية***
***الأراضي الزراعية**: الأراضي المستخدمة لزراعة المحاصيل (المحاصيل الحقلية والبساتين)*	• ***Ca: المحاصيل السنوية**: الأراضي المزروعة بمحاصيل مؤقتة/ سنوية يتم حصادها عادةً خلال عام واحد أو عامين كحد أقصى (مثل الذرة والأرز والقمح والخضروات ومحاصيل الأعلاف).* • ***Cp: المحاصيل الدائمة (غير الخشبية)**: الأراضي المزروعة بمحاصيل دائمة (غير خشبية) يمكن حصادها بعد عامين أو أكثر، أو حيث يتم حصاد جزء فقط من النباتات (مثل قصب السكر والموز والسيزال والأناناس).* • ***Ct: المحاصيل الشجرية والشجيرات**: النباتات الخشبية الدائمة التي يتم حصاد محاصيلها أكثر من مرة بعد الزراعة وعادة ما تستمر لأكثر من 5 سنوات (مثل البساتين/ أشجار الفاكهة والقهوة والشاي وكروم العنب ونخيل الزيت والكاكاو وجوز الهند وأشجار الأعلاف). إذا تم دمجها مع المحاصيل السنوية والدائمة أو المراعي/ الأراضي العشبية grasslands ، فيجب الإشارة إلى "نظام استخدام الأراضي المختلط".* • ***Co**: أخرى*
***أراضي الرعي**: الأراضي المستخدمة لإنتاج الحيوانات*	• ***Ge**: أراضي الرعي على نطاق واسع Extensive grazing land: الرعي على المراعي الطبيعية أو شبه الطبيعية، أو المراعي التي تحتوي على أشجار/شجيرات (نباتات السافانا)، أو الأراضي الحرجية woodlands المفتوحة للماشية والحياة البرية. وتشمل الفئات الفرعية التالية:* *• البداوة: يتنقل الناس مع الحيوانات.* *• الرعوية شبه البدوية: يمتلك أصحاب الحيوانات مكان إقامة دائم حيث يمارسون الزراعة. يتم نقل القطعان إلى مناطق الرعي البعيدة.* *• تربية الماشية: الرعي داخل حدود محددة جيدًا، وتغطي الحركات مسافات أصغر وتكون مدخلات الإدارة أعلى مقارنة بشبه البداوة.* *• الرعي - النقلة الموسمية Transhumant pastoralism: تحركات منتظمة للقطعان بين مناطق ثابتة من أجل الاستفادة من التباين الموسمي للمناخات والمراعي.* • ***Gi**: الرعي المكثف/ إنتاج الأعلاف: المراعي المحسنة أو المزروعة للرعي/ إنتاج الأعلاف (للقطع والحمل: التبن، الأنواع البقولية، السيلاج، إلخ) باستثناء المحاصيل العلفية مثل الذرة أو الحبوب. يتم تصنيفها كمحاصيل سنوية (انظر أعلاه). يمكن تصنيف الرعي المكثف إلى:* *• الرعي القطعي/ الرعي الصفري Cut-and-carry/ zero grazing: نقل الأعلاف إلى الحيوانات المحصورة في حظيرة/ سقيفة أو منطقة محظورة أخرى؛ في أنظمة الرعي الصفري لا يُسمح للماشية بالرعي في أي وقت.* *• المراعي المحسنة: المراعي المزروعة بمزيج من الأعشاب والبقوليات المدخلة (يمكن تخصيبها و/أو تطعيمها بالريزوبيا لتثبيت النيتروجين).* • ***Go**: أخرى*
***الغابات/الأراضي الحرجية**: الأراضي المستخدمة بشكل رئيسي لإنتاج الأخشاب، ومنتجات الغابات الأخرى، والترفيه، والحماية.*	• ***Fn**: طبيعية أو شبه طبيعية: غابات تتكون بشكل أساسي من أشجار محلية، لم يزرعها الإنسان.* *• قطع الأشجار بشكل انتقائي.* *• قطع الأشجار بشكل واضح: قطع الغابة بأكملها في وقت واحد.* *• الزراعة المتنقلة: قطع (حصاد) بعض الأشجار القيمة فقط داخل الغابة.* *• إزالة الأخشاب الميتة أو القطع (ولكن لا يتم قطع الأشجار).* *• استخدام الغابات غير الخشبية (مثل الفاكهة والمكسرات والفطر والعسل والنباتات الطبية وما إلى ذلك).* • ***Fp**: المزارع والتشجير: الغابات التي يتم إنشاؤها عن طريق الزراعة أو/و البذر في عملية التشجير أو إعادة التشجير، مصدات الرياح windbreaks .* *• صنف محلي أحادي الزراعة.*

	• صنف غريب أحادي الزراعة. • أصناف مختلطة. • **Fo**: أخرى: على سبيل المثال القطع الانتقائي للغابات الطبيعية ودمج الأنواع المزروعة.
المستوطنات والبنية التحتية	• **Ss**: المستوطنات والمباني • **St**: خطوط المرور: الطرق والسكك الحديدية • **Se**: خطوط الطاقة: خطوط الأنابيب وخطوط الكهرباء • **So**: البنية التحتية الأخرى
الممرات المائية، المسطحات المائية، الأراضي الرطبة	• **Wd**: خطوط الصرف، والمجاري المائية • **Wp**: البرك والسدود • **Ws**: المستنقعات والأراضي الرطبة • **Wr**: الأنهار والمناطق النهرية • **Wl**: البحيرات وشاطئ البحيرة • **Wc**: البحر وشواطئ البحر • **Wo**: مجاري مائية أخرى
المناجم، الصناعات الاستخراجية	• **I**: المناجم والصناعات الاستخراجية • **Io**: أخرى
أرض غير منتجة	• **U**: الأراضي القاحلة والصحاري والأنهار الجليدية وما إلى ذلك. • **Uo**: أخرى

3.3 استخدام الأراضي قبل تنفيذ التقنية؟

هل تغير استخدام الأراضي بسبب تطبيق التقنية؟

○ لا (تخطي الأسئلة أدناه وتابع السؤال 3.4)

○ نعم (يرجى ملء الأسئلة أدناه فيما يتعلق باستخدامات الأراضي قبل تطبيق التقنية)

هل استخدام الأراضي مختلط داخل نفس وحدة الأرض (مثل الحراجة الزراعية)؟

*1- **الاستخدام المختلط للأرض**: خليط من المحاصيل والرعي والأشجار داخل نفس وحدة الأرض، على سبيل المثال. الحراجة الزراعية (agroforestry)، والرعي الزراعي الحرجي (agro-silvopastoralism).*

نعم ○ لا ○

إذا كانت الإجابة بنعم، حدد **الاستخدام المختلط للأراضي** (محاصيل / رعي / أشجار)

○ الحراجة الزراعية agroforestry (مثل الأراضي الزراعية والأشجار)

○ الرعي الزراعي Agro-pastoralism (مثل الأراضي الزراعية وأراضي الرعي، بما في ذلك التغير الموسمي بين المحاصيل والماشية)

○ والرعي الزراعي الحرجي Agro-silvopastoralism (مثل الأراضي الزراعية والمراعي والأشجار، بما في ذلك التغير الموسمي بين المحاصيل والماشية)

○ الرعي الحرجي Silvo-pastoralism (مثل الغابات وأراضي الرعي)

اختر نوع استخدام الأرض	**حدد فئة فرعية واحدة أو أكثر**	**تحديد الأنواع والمنتجات والخدمات وما إلى ذلك**
☐ عادة واحدة، كحد أقصى. 2 إجابات	*☐ عدة إجابات ممكنة*	*○ علامة واحدة فقط ممكنة* *☐ عدة إجابات ممكنة*
☐ الأراضي الزراعية	☐ زراعة سنوية ☐ زراعة دائمة ☐ زراعة الأشجار والشجيرات ☐ أخرى (حدد):	تحديد المحاصيل ..... انظر الملحق عدد مواسم النمو في السنة: ○ 1 ○ 2 ○ 3 هل تتم ممارسة تناوب المحاصيل؟ ○ نعم ○ لا

		هل تتم ممارسة الزراعة البينية (الزراعة المختلطة لمحصولين أو أكثر في نفس الحقل)؟ ◯نعم ◯لا
☐أراضي الرعي	***الرعي على نطاق واسع Extensive grazing*** ☐البداوة ☐الرعوية شبه البدوية ☐ الرعي - النقلة الموسمية Transhumant pastoralism ☐تربية الماشية ***الرعي المكثف Intensive grazing*** ☐ Cut-and-carry/ zero grazing قطع وحمل / رعي صفر ☐المراعي المحسنة ***أخر*** ☐أخرى (حدد).....	تحديد نوع الحيوان: ..... انظر الملحق هل تتم ممارسة الإدارة المتكاملة للمحاصيل والثروة الحيوانية (زراعة المحاصيل والثروة الحيوانية مجتمعة ومتكاملة)؟ ◯نعم حدد.....: ◯لا تحديد المنتجات والخدمات الخاصة بالمراعي: ..... انظر الملحق عدد الحيوانات الأنواع 1:..... عدد:..... الأنواع 2..... عدد : ..... الأنواع 3 ..... عدد:..... الأنواع 4 :..... عدد : .....
☐الغابات	☐***(شبه) الغابات الطبيعية/الغابات*** تحديد نوع إدارة الغابات: ☐قطع انتقائي ☐قطع واضح ☐الزراعة المتنقلة ☐إزالة الأخشاب الميتة أو قصاصات cuttings ☐استخدام الغابات غير الخشبية حدد نوع الغابة الطبيعية (إذا كان ذلك مناسبًا) ..... انظر الملحق ☐ زراعة الأشجار، التشجير تحديد أصل وتكوين الأنواع: ☐صنف محلي أحادي الزراعة ☐زراعة أحادية متنوعة غريبة ☐أصناف مختلطة حدد نوع غابة المزرعة (إذا كان ذلك مناسبًا) Specify plantation forest type (if relevant):.....	تحديد نوع (أنواع) الشجرة: ..... انظر الملحق هل الأشجار المحددة متساقطة (deciduous) أم دائمة الخضرة؟ ◯المتساقطة ◯مختلطة متساقطة/ دائمة الخضرة ◯دائمة الخضرة تحديد المنتجات والخدمات: ☐الأخشاب ☐حطب الوقود ☐الفواكه والمكسرات ☐منتجات الغابات الأخرى (العسل، الطبية، الخ) ☐الرعي / التصفح browsing ☐الحفاظ على الطبيعة/الحماية ☐الترفيه / السياحة ☐ الحماية من المخاطر الطبيعية ☐أخرى (حدد).....
☐المستوطنات والبنية التحتية	☐المستوطنات والمباني ☐حركة المرور: الطرق والسكك الحديدية ☐الطاقة: خطوط الأنابيب وخطوط الكهرباء ☐أخرى (حدد).....	ملاحظات ....
☐الممرات المائية، المسطحات المائية، الأراضي الرطبة	☐خطوط الصرف الصحي، الممرات المائية ☐البرك والسدود	المنتجات / الخدمات الرئيسية: ....

	☐المستنقعات، الأراضي الرطبة ...	.....
	☐أخرى (حدد).....	.....
☐المناجم، الصناعات الاستخراجية	حدد.....	المنتجات الرئيسية:.....
☐أرض غير منتجة	حدد.....	ملاحظات.....
☐أخرى (حدد).....	حدد.....	ملاحظات.....

3.4 إمدادات المياه

إمدادات المياه للأرض التي تطبق عليها التقنية

البعلية ○ البعلية والمروية المختلطة ○ الري الكامل ○ أخرى (على سبيل المثال بعد الفيضانات) .....○

تعليق.....

***البعلية**: يتم تحديد نمو المحاصيل وتطورها بالكامل من خلال هطول الأمطار.*
***الزراعة البعلية والمروية المختلطة**: استخدام كمية محدودة من المياه على المحصول عندما يفشل هطول الأمطار في توفير المياه الكافية لنمو النباتات، ولزيادة الغلة وتثبيتها؛ والمياه الإضافية وحدها غير كافية لإنتاج المحاصيل.*
***الري الكامل**: أي وسيلة من وسائل الإمداد الاصطناعي المنتظم بالمياه، بالإضافة إلى الأمطار، للمحصول (المحاصيل).*
***بعد الفيضانات**: بعد أن تغمر مياه الأمطار الحقل بشكل طبيعي (على سبيل المثال في الوديان وضفاف الأنهار)، يتم استخدام المياه المتسربة إلى التربة عمداً كاحتياطي مائي لزراعة المحاصيل. يستخدم المحصول (المحصول) احتياطي المياه هذا للتأسيس.*

3.5 مجموعة الإدارة المستدامة للأراضي التي تنتمي إليها التقنية

قم بتعيين التقنية الموضحة لإحدى مجموعات الإدارة المستدامة للأراضي التالية. إذا لم يكن ذلك ممكنًا، فاختر عدة مجموعات (بحد أقصى 3) لتمثيل التقنية:

☐إدارة الغابات الطبيعية وشبه الطبيعية
☐إدارة زارعة الغابات
☐الحراجة الزراعية agroforestry
☐مصدات الرياح
☐إغلاق المنطقة (إيقاف الاستخدام ، دعم الترميم)
☐نظام التناوب (تناوب المحاصيل، البور، الزراعة المتحولة)
☐الرعي وإدارة أراضي الرعي
☐الإدارة المتكاملة للمحاصيل والثروة الحيوانية
☐تحسين الغطاء الأرضي/النباتي
☐الحد الأدنى من اضطراب التربة
☐الإدارة المتكاملة لخصوبة التربة
☐التدابير عبر المنحدرCross-slope measure
☐الإدارة المتكاملة للآفات والأمراض (بما في ذلك الزراعة العضوية)
☐تحسين الأصناف النباتية/ السلالات الحيوانية
☐حصاد المياه
☐إدارة الري (بما في ذلك إمدادات المياه والصرف الصحي)
☐تحويل المياه وتصريفها
☐إدارة المياه السطحية) الينابيع، الأنهار، البحيرات، البحر، منطقة ضفاف الأنهار، ضفاف الأنهار، شاطئ البحر، شاطئ البحيرة، سقيفة الربيع spring shed)
☐إدارة المياه الجوفية
☐حماية/إدارة الأراضي الرطبة
☐إدارة النفايات / إدارة مياه الصرف الصحي
☐كفاءة الطاقة

☐تربية النحل وتربية الأحياء المائية والدواجن وتربية الأرانب وتربية دودة القز وما إلى ذلك.
☐حدائق منزلية
☐الحد من مخاطر الكوارث على أساس النظام البيئي
☐تدابير ما بعد الحصاد
☐أخرى (حدد).....

إدارة الغابات الطبيعية وشبه الطبيعية: *تشمل الجوانب الإدارية والقانونية والفنية والاقتصادية والاجتماعية والبيئية للحفاظ على الغابات واستخدامها*

إدارة زراعة الغابات: *تتألف مزارع الغابات من محاصيل أحادية ذات أعمار متساوية، وهي مخصصة في المقام الأول لإنتاج الأخشاب والألياف. وعادة ما يتم إدارتها بشكل مكثف وتتمتع بمعدلات نمو وإنتاجية عالية نسبيًا*

الزراعة الحراجية: *تدمج استخدام النباتات المعمرة الخشبية مع المحاصيل الزراعية و/أو الحيوانات للحصول على مجموعة متنوعة من الفوائد والخدمات، بما في ذلك الاستخدام الأفضل لموارد التربة والمياه؛ والوقود والأعلاف والمنتجات الغذائية المتعددة؛ والموائل للأنواع المرتبطة بها*

مصدات الرياح windbreak *: أو حزام الحماية هو مزرعة تتكون عادة من صف واحد أو أكثر من الأشجار أو الشجيرات المزروعة بطريقة توفر الحماية من الرياح وتحمي التربة من التآكل. وعادة ما يتم زراعتها حول حواف الحقول في المزارع.*

إغلاق المنطقة (إيقاف الاستخدام، ودعم الترميم): *إحاطة وحماية منطقة من الأراضي المتدهورة من الاستخدام البشري والتدخل الحيواني، للسماح بإعادة التأهيل الطبيعي، مع تعزيز ذلك بتدابير إضافية نباتية وبنيوية حافظة.*

أنظمة التناوب (تناوب المحاصيل، البور، الزراعة المتنقلة): *الزراعة المتعاقبة لمحاصيل مختلفة بترتيب محدد في نفس الحقول، مع تركها بوراً لفترة زمنية معينة. الزراعة المتنقلة هي نظام زراعي يتم فيه زراعة قطع من الأرض مؤقتًا، ثم التخلي عنها والسماح لها بالعودة إلى نباتاتها الطبيعية بينما ينتقل المزارع إلى قطعة أخرى.*

الرعي وإدارة المراعي: *هو رعي الحيوانات على المراعي الطبيعية أو شبه الطبيعية، والمراعي المليئة بالأشجار grassland with trees ، و/أو الغابات المفتوحة open woodlands . وقد يكون لأصحاب الحيوانات إقامة دائمة بينما يتم نقل الماشية إلى مناطق الرعي البعيدة، وفقًا لتوافر الموارد.*

الإدارة المتكاملة للمحاصيل والثروة الحيوانية: *تعمل على تحسين استخدامات موارد المحاصيل والثروة الحيوانية من خلال التفاعل وخلق التآزر.*

تحسين الغطاء الأرضي/النباتي: *أية تدابير تهدف إلى تحسين الغطاء الأرضي، سواء من خلال المواد الميتة/الغطاء النباتي أو النباتات.*

يشير ***الاضطراب الأدنى للتربة*** *إلى عدم حرث التربة أو الاضطراب المنخفض للتربة فقط في شرائح صغيرة و/أو عمق سطحي والبذر المباشر.*

تهدف ***الإدارة المتكاملة لخصوبة التربة*** *إلى إدارة التربة من خلال الجمع بين طرق مختلفة لتحسين خصوبة التربة مع الحفاظ على التربة والمياه. وتستند الإدارة المتكاملة لخصوبة التربة إلى ثلاثة مبادئ: تعظيم استخدام المصادر العضوية للأسمدة (مثل تطبيق السماد والسماد العضوي، والسماد الأخضر المثبت للنيتروجين والمحاصيل الغطائية)؛ وتقليل فقدان العناصر الغذائية؛ واستخدام الأسمدة غير العضوية بحكمة وفقًا للاحتياجات والتوافر الاقتصادي.*

التدابير عبر المنحدرات Cross-slope measures: *يتم إنشاؤها على الأراضي المنحدرة في شكل سدود ترابية أو أرضية، أو خطوط حجرية، أو شرائط نباتية، وما إلى ذلك لتقليل سرعة الجريان السطحي وتآكل التربة.*

الإدارة المتكاملة للآفات والأمراض (بما في ذلك الزراعة العضوية): *الإدارة المتكاملة للآفات والأمراض هي عملية تهدف إلى حل مشاكل الآفات والأمراض مع تقليل المخاطر على الناس والبيئة.*

تحسين أصناف النباتات/السلالات الحيوانية: *يشير إلى تطوير أصناف نباتية أو سلالات حيوانية جديدة توفر فوائد مثل تحسين الإنتاج، ومقاومة الآفات والأمراض، أو تحمل الجفاف، استجابة للظروف البيئية المتغيرة واحتياجات مستخدمي الأراضي.*

حصاد المياه: *هو جمع وإدارة مياه الفيضانات أو مياه الأمطار المتدفقة لزيادة توفر المياه للاستخدام المنزلي والزراعي وكذلك استدامة النظام البيئي.*

تهدف ***إدارة الري (بما في ذلك إمدادات المياه والصرف)*** *إلى تحقيق كفاءة أعلى في استخدام المياه من خلال جمع المياه واستخراجها وتخزينها وتوزيعها وتطبيقها بكفاءة أكبر.*

تحويل المياه والصرف الصحي: *هو التحويل أو الإزالة الطبيعية أو الاصطناعية للمياه السطحية والجوفية من منطقة ما.*

إدارة المياه السطحية والمناطق المجاورة (الينابيع والأنهار والبحيرات والبحر): *تتضمن حماية الينابيع والأنهار والمناطق النهرية والبحيرات وشواطئ البحيرات من التلوث أو تدفقات المياه العالية (الفيضانات) أو الإفراط في سحب المياه، فضلاً عن تدابير الحماية ضد الأضرار الناجمة عن المسطحات المائية (مثل تآكل ضفاف النهر والفيضانات وتآكل المد والجزر).*

إدارة المياه الجوفية: *تتضمن تأمين إعادة شحن احتياطيات المياه الجوفية وحمايتها من التلوث والاستغلال المفرط/الإفراط في الاستخدام وارتفاع مستويات المياه الجوفية مما يؤدي إلى الملوحة.*

حماية/إدارة الأراضي الرطبة: *تتضمن إدارة الأراضي الرطبة عادةً التلاعب بمستويات المياه والنباتات في الأراضي الرطبة، وتوفير منطقة عازلة في المرتفعات.*

إدارة النفايات / إدارة مياه الصرف الصحي: *هي مجموعة من الأنشطة التي تشمل جمع النفايات ونقلها ومعالجتها والتخلص منها وتجنب إنتاج النفايات وتعديلها وإعادة استخدامها / تدويرها.*

تكنولوجيات كفاءة الطاقة: *تقليل كمية الطاقة المطلوبة لتوفير المنتجات والخدمات، على سبيل المثال للطهي والتدفئة، مما يقلل الطلب على الوقود (الوقود الأحفوري والخشب).*

تربية النحل، وتربية الأحياء المائية، والدواجن، وتربية الأرانب، وتربية دودة القز، وما إلى ذلك: *تسمح بإنتاج الغذاء والمنتجات الزراعية التي تتطلب مساحات صغيرة من الأرض.*

الحدائق المنزلية (وتسمى أيضًا الحدائق الخلفية أو حدائق المطبخ): *هي نظام زراعي تقليدي متعدد الوظائف يتم تطبيقه على مساحة صغيرة من الأرض حول منزل الأسرة. ولديها القدرة على توفير معظم الأطعمة غير الرئيسية (بما في ذلك الخضراوات والفواكه والأعشاب والحيوانات والأسماك). كما أنها توفر مساحة للترفيه والاستجمام والاسترخاء.*

الحد من مخاطر الكوارث على أساس النظم البيئية: *هو الإدارة المستدامة والمحافظة على النظم البيئية واستصلاحها بهدف تمكين هذه النظم البيئية من تقديم الخدمات التي تخفف من المخاطر وتقلل من الضعف وتزيد من مرونة سبل العيش.*

إجراءات ما بعد الحصاد: *تشمل الأنشطة التي تهدف إلى توصيل المحصول من الحصاد إلى الاستهلاك بأقل قدر من الخسائر، وأقصى قدر من الكفاءة، وأقصى قدر من العائد لجميع المعنيين - مثل التجفيف، والتخزين، والتبريد، والتنظيف، والفرز، والتعبئة.*

3.6 تدابير الإدارة المستدامة للأراضي التي تشمل التقنية

استخدم تدابير الإدارة المستدامة للأراضي والفئات الفرعية المدرجة أدناه. عدة إجابات ممكنة

حدد تدابير الادارة المستدامة للاراضي — حدد واحدة أو أكثر من الفئات الفرعية/الرموز (انظر التعريفات أدناه)، وقم بملء المواصفات حيثما يكون ذلك مطلوبًا

☐التدابير الزراعية .....

☐التدابير النباتية .....

☐التدابير الهيكلية .....

☐التدابير الإدارية .....

☐تدابير أخرى — حدد .....

حدد نظام الحراثة (إذا كان ذلك مناسباً:

لا حراثة ☐ (من غطاء التربة 30% <) انخفاض الحرث ☐ (من غطاء التربة 30% >) الحرث الكامل ☐

حدد إدارة المخلفات (إذا كان ذلك مناسبًا):

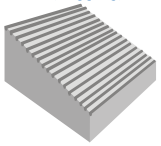
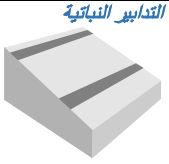
حرق ☐ رعي ☐ جمع ☐ حفظ ☐

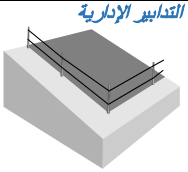
التعليقات/ الملاحظات .....

.....

تدابير إدارة الأراضي المستدامة – مكونات التقنية

تنقسم تدابير إدارة الأراضي المستدامة إلى خمس فئات: زراعية، ونباتية، وبنيوية، وإدارية، وغيرها. والتدابير هي مكونات للتقنية. وتتكون كل تقنية من تدبير واحد أو – في أغلب الأحيان – مجموعة من التدبيرات: على سبيل المثال، غالبًا ما يتم الجمع بين المدرجات – وهو تدبير بنيوي نموذجي – وتدابير أخرى، مثل العشب على الروافع من أجل التثبيت والأعلاف (تدبير نباتي)، أو حرث محيطي (تدبير زراعي)

نوع التدابير	الفئات الفرعية	أمثلة
التدابير الزراعية  - ترتبط عادة مع الزراعات السنوية - تتكرر كل موسم بشكل روتيني أو في سلسلة من التناوب - قصيرة المدة وغير دائمة - لا تؤدي إلى تغيير صورة المنحدر - عادة ما تكون مستقلة عن المنحدر	A1:الغطاء النباتي/التربة A2:مواد عضوية/خصوبة التربة A3: معالجة سطح التربة A4: المعالجة تحت السطحية A5:إدارة البذور وتحسين الأصناف A6: إدارة المخلفات A7:أخرى	الزراعة المختلطة Mixed cropping ، الزراعة المتداخلة intercropping ، الزراعة المتتابعة relay cropping ، الزراعة التغطية cover cropping الزراعة المحافظة، إنتاج واستخدام السماد العضوي/ الروث، التغطية بالغطاء النباتي، خطوط القمامة، السماد الأخضر، تناوب المحاصيل الزراعة بدون حرث، حراثة دنيا minimum tillage، حراثة كنتورية contour tillage التمييز بين أنظمة الزراعة: الزراعة بدون حرث، الحراثة المنخفضة (<30% من غطاء التربة)، الحراثة الكاملة (<30% من غطاء التربة) كسر التربة السطحية المضغوطة (الطبقات الصلبة)، التمزيق العميق deep ripping ، الحفر المزدوج إنتاج البذور والشتلات، اختيار البذور، بنوك البذور، تطوير/ إنتاج أصناف محسنة المواصفات المطلوبة: محترقة، مرعية، مجمعة، محفوظة
التدابير النباتية  • تنطوي على استخدام الأعشاب المعمرة أو الشجيرات أو الأشجار • طويلة الأمد • غالبًا ما تؤدي إلى تغيير في شكل المنحدر	V1 تغطية بالأشجار والشجيرات V2: الأعشاب والنباتات العشبية المعمرة V3: إزالة الغطاء النباتي V4: استبدال أو إزالة الأنواع الغريبة/الغازية V 5 أخرى :	الحراجة الزراعية Agroforestry ، مصدات الرياح windbreaks ، التشجير، التحوطات hedges ، الأسوار الحية live fences شرائط العشب على طول خطوط التساوي (contour ، وشرائط النباتات على طول ضفاف الأنهار حاجز نار، وتقليص الوقود لحرائق الغابات قطع الأشجار والشجيرات غير المرغوب فيها مشاتل الأشجار

• غالبًا ما تكون محاذية لخطوط التساوي أو ضد اتجاه الرياح السائد • غالبًا ما تكون متباعدة وفقًا للمنحدر		
التدابير البنيوية • طويلة الأمد أو دائمة • تتطلب غالبًا مدخلات كبيرة من العمالة أو المال عند تركيبها لأول مرة • تنطوي على تحركات أرضية كبيرة و/أو بناء بالخشب والحجر والخرسانة وما إلى ذلك، وغالبًا ما يتم تنفيذها للتحكم في الجريان السطحي والتآكل وسرعة الرياح، وحصاد مياه الأمطار • غالبًا ما تؤدي إلى تغيير في ملف المنحدر • غالبًا ما تكون محاذية على طول المحيط/ ضد اتجاه الرياح السائد • غالبًا ما تكون متباعدة وفقًا للمنحدر إذا تم تثبيت الهياكل عن طريق الغطاء النباتي، فاختر أيضًا التدابير النباتية ذات الصلة!	S1: المدرجات S2: السدود والضفاف S3: الخنادق والقنوات والممرات المائية المصنفة S4: تسوية الخنادق والحفر S5: السدود، الأحواض، البرك S6: الجدران والحواجز والأسوار S7: معدات حصاد المياه/الإمداد/الري S8: منشآت الصرف الصحي/مياه الصرف الصحي S9: ملاجئ للنباتات والحيوانات S10: تدابير توفير الطاقة S11: آخر	مدرجات وحواجز (المنحدر لا يتجاوز٪ 6) مدرجات مع منحدر إلى الأمام (المنحدر يفوق٪ 6 سدود ترابية، وسدود حجرية (على طول المحيط أو متدرجة)، وسدود نصف دائرية ("أنصاف أقمار") خندق تحويل/ تصريف، مجاري مائية لتصريف المياه ونقلها خنادق الاحتجاز/التسرب، حفر الزراعة، مستجمعات المياه الصغيرة سدود للسيطرة على الفيضانات، سدود للري، سدود رملية تثبيت الكثبان الرملية، الرعي الدوراني (باستخدام الأسوار)، إغلاق المنطقة، بندادات المجاري (السدود المانعة) حصاد المياه من الأسطح، ومداخل المياه، والأنابيب، والخزانات، وما إلى ذلك. مراحيض السماد، خزانات الصرف الصحي، الأراضي الرطبة المعالجة المبنية الدفيئة الزراعية greenhouses والإسطبلات والملاجئ لمشاتل النباتات مواقد توفير الخشب، عزل المباني، مصادر الطاقة المتجددة (الطاقة الشمسية، الغاز الحيوي، طاقة الرياح، الطاقة الكهرومائية) حفر إنتاج السماد؛ إعادة تشكيل السطح (تقليل المنحدر)
التدابير الإدارية  • تنطوي على تغيير أساسي في استخدام الأراضي • لا تنطوي عادة على أي تدابير زراعية أو هيكلية • غالبًا ما تؤدي إلى تحسين الغطاء النباتي • غالبًا ما تقلل من كثافة الاستخدام	M1: التغير في نوع استخدام الأراضي M2: تغيير في مستوى الإدارة/الكثافة M3: التخطيط وفقا للبيئة الطبيعية والبشرية M4: تغيير كبير في توقيت الأنشطة M5: التحكم/التغيير في تركيبة الأنواع (إذا كان ذلك سنويًا أو في تسلسل تناوبي كما هو الحال على سبيل المثال في الأراضي الزراعية ← A1) M6: إدارة النفايات (إعادة التدوير أو إعادة الاستخدام أو التقليل) M7: آخر	إغلاق المنطقة/الاستراحة، والحماية، والتغيير من الأراضي الزراعية إلى الأراضي الرعوية، ومن الغابات إلى الزراعة الحراجية، والتشجير التحول من الرعي إلى القطع (لتغذية الحظائر)، اختيار المشاريع الزراعية (درجة الميكنة، المدخلات، التسويق)، إنتاج الخضروات في الدفيئة الزراعية greenhouses ، الري؛ من زراعة المحصول الواحد إلى الزراعة الدورية؛ من الزراعة المستمرة إلى الزراعة البور المُدارة؛ من الوصول المفتوح إلى الوصول المُتحكم فيه (أراضي الرعي والغابات)؛ من الرعي إلى السياج، تعديل معدلات التخزين، الرعي الدوري استبعاد المجاري المائية الطبيعية والمناطق الخطرة، وفصل أنواع الرعي، وتوزيع نقاط المياه، ومناطق لعق الملح، وأسيجة الماشية، والمستنقعات (أراضي الرعي)؛ وزيادة تنوع المناظر الطبيعية، وممرات الغابات إعداد الأرض، الزراعة، قص النباتات الحد من الأنواع الغازية، والإزالة الانتقائية، وتشجيع الأنواع المرغوبة/إدخال أنواع جديدة، والحرق الخاضع للرقابة (على سبيل المثال، الحرائق المقررة في الغابات/على أراضي الرعي)/حرق المخلفات يتضمن كل من الأساليب الاصطناعية والطبيعية لإدارة النفايات
التدابير الأخرى • تشمل أي تدابير لا تندرج ضمن الفئات المذكورة أعلاه		تربية النحل، وتربية الماشية الصغيرة (مثل الدواجن والأرانب)، وبرك الأسماك، وتخزين الأغذية ومعالجتها (بما في ذلك الحد من الخسائر بعد الحصاد)
التركيبات • تحدث عندما تتكامل التدابير المختلفة مع بعضها البعض وبالتالي تعزز فعالية بعضها البعض • قد تتألف من اثنين أو أكثر من التدابير المذكورة أعلاه		المدرجات (S1) + شرائط عشبية وأشجار على طول الناهض riser (V1 ،V2) + حرث محيطي (A3) عدم الرعي/تغذية الحظائر (M2) + إنشاء إسطبلات وسياج (S10) + حفر إنتاج السماد/السماد الطبيعي (S12) + تطبيق السماد الطبيعي والسماد العضوي على الأراضي الزراعية (A2)

3.7 الأنواع الرئيسية لتدهور الأراضي التي تعالجها التكنولوجيا

تدهور الأراضي: *تدهور موارد الأراضي، بما في ذلك التربة والمياه والغطاء النباتي والحيوانات.*

استخدم أنواع التدهور والفئات الفرعية المذكورة أدناه. عدة إجابات ممكنة. يمكن توثيق المعلومات التفصيلية حول أسباب تدهور الأراضي باستخدام أداة رسم الخرائط WOCAT.

حدد نوع التدهور — حدد فئة فرعية/رموز واحدة أو أكثر (انظر التعريفات أدناه)، وحدد

- ☐ تآكل التربة بالمياه — .....
- ☐ تآكل التربة الناتجة من الرياح — .....
- ☐ التدهور الكيميائي للتربة — .....

☐ التدهور المادي أو الفيزيائي للتربة .....

☐ التدهور البيولوجي .....

☐ تدهور الموارد المائية .....

☐ اخر حدد: .....

التعليقات/الملاحظات (على سبيل المثال، أسباب التدهور التي يسببها الإنسان و الأسباب الطبيعية للتدهور):

.....

.....

أنواع تدهور الأراضي

W :تآكل التربة بالمياه

Wt : فقدان التربة السطحية / تآكل السطح *حتى إزالة التربة السطحية والصفائح والتآكل الداخلي*

Wg. : الانجراف الأخدودي / الأخاديد *إزالة التربة على طول خطوط الصرف عن طريق الجريان السطحي، وإنشاء قنوات عميقة (أكثر من 30 سم)*

Wm :

انزلاق التربة / انهيارات أرضية *السقوط أو الانزلاق لأسفل لكتلة من الأرض أو الحطام أو الصخور على منحدر (بما في ذلك التدفقات الطينية والانهيارات الصخرية)*

Wr : تآكل جوانب الأودية

التآكل الجانبي للأنهار ولمجاري المياه

Wc : تآكل السواحل

فقدان أو إزاحة الأرض على طول الخط الساحلي بسبب حركة الأمواج أو التيارات أو المد والجزر، مما يؤدي إلى تراجع الخط الساحلي نحو اليابسة

Wo : آثار التدهور بمواقع أخرى

وجود رواسب متأتية من أماكن أخرى، فيضانات بالمناطق السفلى، الطمي الناتج من الخزانات والقنوات، تلوث المياه برواسب أو مواد متأتية من أماكن أخرى

E : تآكل التربة الناتجة من الرياح

Et : فقدان التربة السطحية *الإزاحة الموحدة*

Ed : الانكماش والترسيب: *إزالة غير متساوية لمواد التربة*

Eo : آثار التدهور بمناطق أخرى *تغطية التضاريس بجزيئات الرمال التي تحملها الرياح من مصادر بعيدة ("النفخ الزائد")*

C : التدهور الكيميائي للتربة

Cn :

انخفاض الخصوبة وتقلص نسبة المواد العضوية *(غير ناجم عن التآكل): على سبيل المثال. الترشيح، تعدين خصوبة التربة، أكسدة المغذيات، والتطاير (N)*

Ca : التحمض

انخفاض حموضة التربة

Cp : تلوث التربة

تلوث التربة عن طريق المواد السامة

Cs : التملح / التقلين (القاعدية)

زيادة صافية في محتوى الملح في التربة (العلوية)، مما يؤدي إلى انخفاض الإنتاجية

P : التدهور المادي أو الفيزيائي للتربة

Pc : تصلب التربة

تدهور بنية التربة عن طريق الدوس أو من خلال الوزن و/أو الاستخدام المتكرر للآلات

Pk : ظهور قشرة سطحية

انسداد مسام التربة بمواد رقيقة ووجود طبقة غير سميكة على السطح تعرقل تسرب مياه الأمطار داخل التربة

Pi عزل التربة

تغطية الأرض بمادة غير منفذة (مثل البناء والتعدين والطرق وما إلى ذلك)

Pw : تشبع التربة من المياه

تشبع التربة من المياه قد يكون أيضا من الآثار التي يسببها الإنسان(باستثناء مزارع الارز)

Ps : هبوط وتخوية الترب العضوية وتصلب التربة

الحركة الهبوطية لسطح التربة، على سبيل المثال. بسبب تصريف التربة العضوية

Pu : فقدان الوظائف الحيوية الإنتاجية نتيجة لأنشطة اخرى

***B* :التدهور البيولوجي**

Bc* : *نقص الغطاء النباتي

ارتفاع نسبة الأراضي العارية والغير محمية

Bh* : *فقدان المأوى

إنخفاض التنوع النباتي (الأراضي البور، والأنظمة المختلطة، وحدود الحقول)، وزيادة تجزئة الموائل)

Bq* : *نقصان في كمية الإنتاج الحيوي

انخفاض محاصيل الإنتاج النباتي للاستخدامات المتنوعة للأرض

Bf* : *الآثار الضارة للحرائق

(تشمل الحرائق المنخفضة/المرتفعة الخطورة): في الغابات (مثل القطع والحرق)، والأدغال، وأراضي الرعي، والأراضي الزراعية (حرق المخلفات)

Bs* : *تدهور التنوع الحيوي

انخفاض الجودة وتكوين الأنواع/التنوع: فقدان الأنواع الطبيعية، والأجناس الأرضية، والأعشاب المعمرة المستساغة؛ انتشار الأنواع/الأعشاب الضارة التي تتحمل الملوحة وغير المستساغة

Bl* : *فقدان الحياة بالتربة

فقدان حياة التربة: انخفاض الكائنات الحية الكبيرة والكائنات الحية الدقيقة في التربة من حيث الكمية والنوعية

Bp : *زيادة الآفات والأمراض وفقدان الحيوانات المفترسة*

.انخفاض المكافحة البيولوجية

H* : *تدهور الموارد المائية

Ha* : *تييس التربة (Aridification)

انخفاض في متوسط كمية المياه التي تحتويها التربة

Hs* : *تغيير في كمية الموارد المائية السطحية

تغيير نظام التدفق: الفيضانات/ذروة التدفق، انخفاض التدفق، جفاف الأنهار والبحيرات

Hg* : *تغيرات في المياه الجوفية أو مستويات طبقة المياه الجوفية

انخفاض مستوى المياه الجوفية بسبب الاستغلال المفرط أو انخفاض تجدد المياه الجوفية أو زيادة منسوب المياه الجوفية مما يسبب الإفراط في الري التشبع بالماء والتملح

Hp* : *تدهور نوعية المياه السطحية

زيادة الرواسب والملوثات في المياه العذبة بسبب وجود نقاط من التلوث والتلوث الأرضي

Hq* : *تدهور نوعية المياه الجوفية

المتأتي أساسا من تسلل الملوثات إلى المياه الجوفية.

Hw* : *الحد من قدرة التخفيف للأراضي الرطبة

لمجابهة الفيضانات والتلوث

3.8 منع أو الحد أو استصلاح تدهور الأراضي

حدد هدف التقنية فيما يتعلق بتدهور الأراضي

ضع علامة على ما لا يزيد عن إجابتين. إذا قمت بتحديد "لا ينطبق"، يرجى تحديد أي إجابة أخرى

☐ لمنع/تجنب تدهور الأراضي

☐ للحد من تدهور الأراضي

☐ لاستصلاح/إعادة تأهيل الأراضي المتدهورة بشدة/عكس تدهور الأراضي

☐للتكيف مع تدهور الأراضي

☐غير قابل للتطبيق

التعليقات/ الملاحظات .....

.....

شرح المصطلحات المستخدمة أعلاه

***المنع (التجنب)**: استخدام ممارسات الإدارة الجيدة للأراضي في الأراضي التي قد تكون عرضة لتدهور الأراضي. تحافظ على الموارد الطبيعية ووظائفها البيئية والإنتاجية.*

***الحد**: التدخلات التي تهدف إلى الحد من التدهور المستمر و/أو وقف المزيد من التدهور. يبدأون في تحسين الموارد الطبيعية ووظائفها. تميل التأثيرات إلى أن تكون ملحوظة على المدى القصير إلى المتوسط.*

***إعادة تأهيل/استعادة الأراضي/عكس تدهور الأراضي**: مطلوب عندما تكون الأرض متدهورة بالفعل إلى حد أن الاستخدام الأصلي لم يعد ممكنا، وأصبحت الأرض غير منتجة عمليا. وهنا، هناك حاجة إلى استثمارات أطول أجلا وأكثر تكلفة لإظهار أي تأثير.*

***التكيف**: يتم تطبيقه عندما لا يكون إعادة تأهيل/استعادة الحالة الأصلية للأرض ممكنًا أو يتطلب موارد تتجاوز إمكانيات مستخدمي الأراضي. وهذا يعني أن حالة تدهور الأراضي "مقبولة"، ولكن يتم تكييف إدارة الأراضي لتتناسب مع التدهور (على سبيل المثال التكيف مع ملوحة التربة عن طريق إدخال نباتات تتحمل الملوحة).*

4. المواصفات الفنية وأنشطة التنفيذ والمدخلات والتكاليف

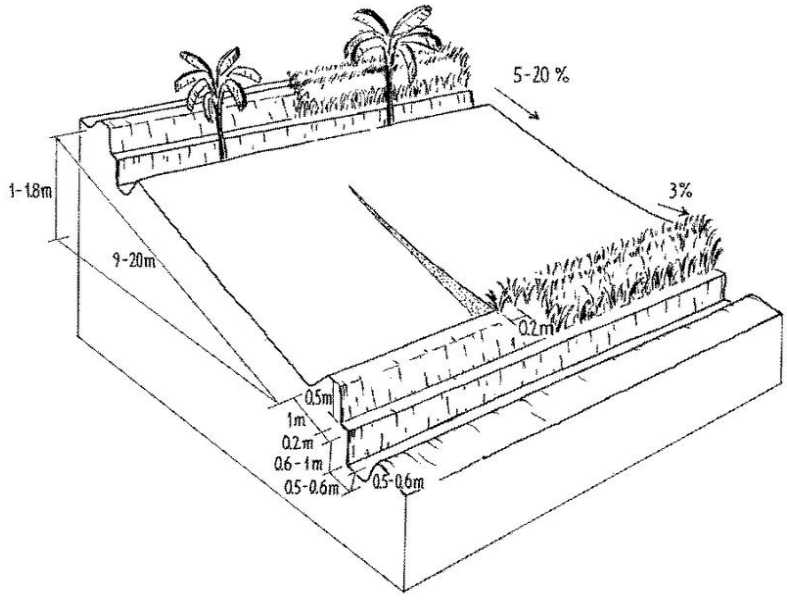
4.1 الرسم الفني للتقنية

يرجى تقديم رسم شامل وتفصيلي (بما في ذلك الأبعاد) للتقنية مع الإشارة إلى المواصفات الفنية والقياسات والمسافات والتدرج وما إلى ذلك. ويمكنك أيضًا تقديم عدة رسومات توضح (أ) التسلسل الزمني للعمليات أو (ب) عناصر أو تفاصيل مختلفة من التقنية. وبدلاً من ذلك، يمكنك تقديم صورة واحدة أو عدة صور فوتوغرافية بمواصفات فنية مرسومة و/أو مكتوبة على الصورة (الصور). قم بتضمين أكبر قدر ممكن من المعلومات الفنية على الرسومات أو الصور الفوتوغرافية.

حافظ على الرسم بسيطًا وتخطيطيًا. الرسم الفني أمر بالغ الأهمية لفهم التقنية! قم بمسح الرسم ضوئيًا وتحميل المسح الضوئي.

- *أنواع الملفات المدعومة: PDF، JPG، PNG، الحد الأقصى لحجم الملف: 3 ميجابايت.*
- *يجب ألا تكون الرسومات الفنية ذات تنسيقات أفقية أو عمودية متطرفة. الشكل المربع مثالي.*
- *ستظهر الرسومات الفنية الثلاثة الأولى التي تم تحميلها في الملخص*
- *يجب أن تحتوي الرسومات الفنية على رموز و/أو أرقام فقط، دون نص. يجب إدخال أي نص مصاحب للرسم في الحقل التالي، حيث يمكن ترجمته إلى لغات أخرى*

الكاتب .. :تاريخ .....



مثال: رسم فني يوضح المواصفات الفنية والأبعاد والمسافات

تلخيص المواصفات الفنية، على سبيل المثال

- *الأبعاد (الارتفاع، العمق، العرض، الطول) للتركيبات أو العناصر النباتية*
- *التباعد بين الهياكل أو النباتات/ التدابير الخضرية*
- *هياكل الفترات العمودية أو التدابير الخضرية*
- *زاوية الانحدار (قبل وبعد تطبيق التقنية)*
- *التدرج الجانبي للهياكل*
- *سعة السدود والبرك وغيرها.*
- *منطقة مستجمعات المياه والمناطق المفيدة للسدود والبرك وأنظمة حصاد المياه الأخرى*
- *مواد البناء المستخدمة*
- *الأنواع المستخدمة*
- *كمية/كثافة النباتات (لكل هكتار)*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4.2 معلومات عامة بخصوص حساب المدخلات والتكاليف

ملاحظات حول التنفيذ والمدخلات والتكاليف:

- *قد يكون من الصعب تحديد تكاليف التقنية. ومع ذلك، نطلب منك تقديم أفضل تقدير لديك!*
- *يرجى التمييز بين التأسيس الأولي/ الاستثمار الأولي (مثل البناء، البدء، الحيوانات) والصيانة/ الأنشطة السنوية المتكررة.*
- *ينبغي حساب جميع التكاليف على أساس أسعار السوق. إذا تم توفير العمالة من قبل مستخدمي الأراضي أنفسهم، يرجى الإشارة إلى التكلفة المعادلة للعمالة المستأجرة. إذا تم توفير/ إنتاج المدخلات من قبل مستخدمي الأراضي أنفسهم، يرجى الإشارة إلى سعر السوق المعادل.*
- *استبعاد تكاليف خلق الوعي، والتخطيط، والتدريب، والبحث، والدعم المالي/المادي (سيتم تناول هذه الأمور في استبيان النهج).*
- *إذا كان الهدف هو مقارنة حالتين، أي الوضع بعد/مع تدابير الإدارة المستدامة للأراضي (مثل الزراعة المحافظة على الموارد) والوضع قبل/بدون تدابير الإدارة المستدامة للأراضي (مثل الزراعة التقليدية)، فاملأ استبيانين.*
- *يفضل أن يتم حساب الأنشطة والمدخلات والتكاليف حسب المنطقة التي يتم تطبيق التقنية عليها. إذا كنت تستخدم وحدة منطقة محلية، فاذكر عامل التحويل بين الوحدة المحلية والهكتار. لا تشمل فقط المنطقة التي تغطيها تدابير الإدارة المستدامة للأراضي على الفور (مثل المنطقة المغطاة بالجدران الحجرية، وخطوط الأشجار، والخنادق) ولكن أيضًا المنطقة المتأثرة/المحمية بتدابير الإدارة المستدامة للأراضي (على سبيل المثال، المنطقة الواقعة بين الجدران الحجرية، وخطوط الأشجار، الخنادق).*
- *بدلاً من ذلك، إذا لم يكن من الممكن حساب الأنشطة والمدخلات والتكاليف لكل منطقة، فيمكن حسابها لكل وحدة (على سبيل المثال، سد، نقطة سقاية للحيوانات، موقد موفر للطاقة) أو لكل طول (على سبيل المثال، 10 أمتار من الخط الحجري)*

حدد كيفية حساب التكاليف والمدخلات

☐ لكل منطقة التقنية ← أشر إلى الحجم ووحدة المساحة: ..... (على سبيل المثال 24 فدانًا، 4.5 هكتارًا)

في حالة استخدام وحدة منطقة محلية، قم بالإشارة إلى عامل التحويل: 1 هكتار =..... (على سبيل المثال 1 هكتار = 2.47 فدان)
الرجوع إلى المنطقة المحددة في 2.5. بالنسبة للتحويلات بين الوحدات المحلية والمترية، نوصي باستخدام محول الوحدات عبر الإنترنت، على سبيل المثال. http://unitconverters.net/
***منطقة التقنية**: على سبيل المثال. مساحة الأراضي الزراعية ذات المدرجات، والمنطقة المغلقة للتجديد الطبيعي، والمنطقة المستخدمة للرعي الدوراني، وما إلى ذلك*

☐ لكل وحدة التقنية: ← حدد الوحدة: ..... (مثلاً نقطة سقاية، موقد موفر للطاقة، خط حجري)

حدد أبعاد الوحدة (إن وجدت): ..... (مثال: الخطوط الحجرية: 250 م، السد: 20,000 م^3)

***وحدة التقنية**: على سبيل المثال. نقطة سقي، موقد توفير الطاقة، خط الحجر*

حدد العملة المستخدمة لحسابات التكلفة: ☐ دولار أمريكي ☐ عملة وطنية أخرى (حدد): .....

يمكنك استخدام الدولار الأمريكي (USD) أو أي عملة وطنية أخرى. قم بالإشارة إلى جميع التكاليف باستخدام نفس العملة. إذا أمكن، استخدم رموز العملة ISO المكونة من ثلاثة أحرف.

حدد سعر الصرف من الدولار الأمريكي إلى العملة المحلية (إذا كان ذلك مناسبًا): 1 دولار أمريكي =.....

حدد متوسط تكلفة أجر العمالة المستأجرة في اليوم الواحد: .....

4.3 أنشطة التأسيس

قم بإدراج أنشطة التأسيس للتقنية (بالتسلسل) مع الإشارة إلى التوقيت

النشاط	التوقيت [1]
1.	.....
2.	.....
3.	.....
4.	.....
5.	.....
6.	.....
7.	.....
8.	.....
9.	.....
10.	.....

[1] ***التوقيت**: الوقت الذي يتم خلاله تنفيذ النشاط، على سبيل المثال. الشهر أو الموسم، أو "بعد حصاد المحاصيل"، "قبل هطول الأمطار"، إلخ.*

تعليقات .....

4.4 تكاليف المدخلات اللازمة للتأسيس

***ملحوظة**: التكاليف والمدخلات المحددة أدناه يجب أن تشير إلى مجال التقنية/وحدة التقنية المحددة في 4.2 وإلى الأنشطة المدرجة في 4.3. استخدم العملة المشار إليها في 4.2. تعكس الأرقام الوضع في وقت تسجيل البيانات.*

إذا أمكن، قم بتقسيم تكاليف التأسيس وفقا للجدول التالي، مع تحديد المدخلات والتكاليف لكل مدخل

مدخل	[2] تحديد المدخلات	[3] الوحدة	الكمية	التكاليف لكل وحدة (عملة محددة)	إجمالي التكاليف لكل مدخل (عملة محددة)	النسبة المئوية للتكاليف التي يتحملها (يغطيها) مستخدمو الأراضي [4]
العمالة						
معدات						
المواد النباتية						
الأسمدة والمبيدات الحيوية						
مواد البناء						

آخر						
التكلفة الإجمالية لإنشاء التقنية (العملة المحددة)						
التكلفة الإجمالية لإنشاء التقنية بالدولار الأمريكي						

*[2] **تحديد المدخلات**:*

*- **العمالة** تشمل العمل إجمالي أيام العمل للشخص، سواء كان مدفوع الأجر أو غير مدفوع الأجر (على سبيل المثال، المساهمة من قبل أفراد الأسرة غير المعينين). ضمن "التكاليف لكل وحدة"، قم بالإشارة إلى الأجر اليومي للعمالة المستأجرة. إذا كان ذلك مناسبًا، قم بالتمييز بين العمالة الماهرة وغير الماهرة.*

*- تشمل **المعدات** الأدوات، وساعات عمل الماكينات، وجر الحيوانات، وما إلى ذلك. ويجب أن يستند حساب تكلفة ساعات الماكينة وجر الحيوانات إلى تكاليف الاستئجار - حتى لو كانت الآلات/الحيوانات مملوكة لمستخدم الأرض.*

*- **المواد النباتية** تشمل البذور والشتلات والفسائل وغيرها.*

*- **الأسمدة والمبيدات الحيوية**: السماد، الأسمدة غير العضوية، مبيدات الأعشاب، المبيدات الحشرية، الخ.*

*- **مواد البناء** تشمل الأخشاب والحجارة والتراب والأسمنت والأنابيب والخزانات وغيرها.*

*[3] **الوحدة**: أيام عمل الشخص، كجم، لتر، قطع، مبلغ مقطوع، إلخ.*

*[4] **التكاليف التي يتحملها مستخدمو الأراضي**: النسبة المئوية للتكاليف التي يساهم بها مستخدمو الأراضي. تحديد لكل إدخال. على سبيل المثال. إذا حصلوا على الأسمدة مجانًا من وكالة داعمة، قم بالإشارة إلى الأسمدة = 0%. إذا قام مستخدم الأرض بتوفير جميع القوى العاملة، دون الحصول على أي مكافأة أو إعانات، حدد العمالة = 100%. بالنسبة للمدخلات المدفوعة بالكامل أو المقدمة من قبل كيانات خارجية، أدخل دائمًا 0%.*

إذا لم تتمكن من تفصيل التكاليف، قم بتقديم تقدير للتكاليف الإجمالية لإنشاء التقنية .....

إذا تحمل مستخدمو الأراضي (تم تغطيتهم) أقل من 100% من التكاليف، يرجى الإشارة إلى من قام بتغطية التكاليف المتبقية.....

تعليقات.....

.....

4.5 الصيانة/الأنشطة المتكررة

قم بإدراج أنشطة الصيانة/المتكررة للتقنية (بالتسلسل) مع الإشارة إلى التوقيت

النشاط	التوقيت[1] / التردد[2]
1.	.....
2.	.....
3.	.....
4.	.....
5.	.....
6.	.....
7.	.....
8.	.....
9.	.....
10.	.....

*[1] **التوقيت**: الوقت الذي يتم فيه تنفيذ النشاط، مثل الشهر أو الموسم، أو "بعد حصاد المحاصيل"، "قبل بدء الأمطار"، إلخ*

*[2] **التردد**: مثل سنويًا، في كل موسم زراعة، إلخ*

تعليقات.....

4.6 تكاليف المدخلات والأنشطة المتكررة اللازمة للصيانة (سنويا)

ملحوظة: التكاليف والمدخلات المحددة أدناه يجب أن تشير إلى مجال التكنولوجيا/وحدة التكنولوجيا المحددة في 4.2 وإلى الأنشطة المدرجة في 4.5. استخدم العملة المشار إليها في 4.2.

إذا أمكن، قم بتقسيم تكاليف الصيانة وفقا للجدول التالي، مع تحديد المدخلات والتكاليف لكل مدخل.

مدخل	[3] تحديد المدخلات	[4] الوحدة	الكمية	التكاليف لكل وحدة (عملة محددة)	إجمالي التكاليف لكل مدخل (عملة محددة)	النسبة المئوية للتكاليف التي يتحملها (يغطيها) مستخدمو الأراضي [4]
العمالة						
معدات						
المواد النباتية						
الأسمدة والمبيدات الحيوية						
مواد البناء						
آخر						
التكلفة الإجمالية لإنشاء التقنية (العملة المحددة)						
التكلفة الإجمالية لإنشاء التقنية بالدولار الأمريكي						

*[3] **تحديد المدخلات**:*

*- **العمالة** تشمل العمل إجمالي أيام العمل للشخص، سواء كان مدفوع الأجر أو غير مدفوع الأجر (على سبيل المثال، المساهمة من قبل أفراد الأسرة غير المعينين). ضمن "التكاليف لكل وحدة"، قم بالإشارة إلى الأجر اليومي للعمالة المستأجرة. إذا كان ذلك مناسبًا، قم بالتمييز بين العمالة الماهرة وغير الماهرة.*

*- تشمل **المعدات** الأدوات، وساعات عمل الماكينات، وجر الحيوانات، وما إلى ذلك. ويجب أن يستند حساب تكلفة ساعات الماكينة وجر الحيوانات إلى تكاليف الاستئجار - حتى لو كانت الآلات/الحيوانات مملوكة لمستخدم الأرض.*

*- **المواد النباتية** تشمل البذور والشتلات والفسائل وغيرها.*

*- **الأسمدة والمبيدات الحيوية**: السماد، الأسمدة غير العضوية، مبيدات الأعشاب، المبيدات الحشرية، الخ.*

*- **مواد البناء** تشمل الأخشاب والحجارة والتراب والأسمنت والأنابيب والخزانات وغيرها.*

*[4] **الوحدة**: أيام عمل الشخص، كجم، لتر، قطع، مبلغ مقطوع، إلخ.*

*[5] **التكاليف التي يتحملها مستخدمو الأراضي**: النسبة المئوية للتكاليف التي يساهم بها مستخدمو الأراضي. تحديد لكل إدخال. على سبيل المثال. إذا حصلوا على الأسمدة مجانًا من وكالة داعمة، قم بالإشارة إلى الأسمدة = 0%. إذا قام مستخدم الأرض بتوفير جميع القوى العاملة، دون الحصول على أي مكافأة أو إعانات، حدد العمالة = 100%. بالنسبة للمدخلات المدفوعة بالكامل أو المقدمة من قبل كيانات خارجية، أدخل دائمًا 0%.*

إذا لم تتمكن من تفصيل التكاليف، قم بتقديم تقدير للتكاليف الإجمالية لصيانة التقنية.....

إذا تحمل مستخدمو الأراضي (تم تغطيتهم) أقل من 100% من التكاليف، يرجى الإشارة إلى من قام بتغطية التكاليف المتبقية.....

تعليقات.....

.....

.....

.....

5. البيئة الطبيعية والبشرية

إعطاء تفاصيل عن الظروف الطبيعية (الفيزيائية الحيوية) التي يتم فيها تطبيق التقنية. قم بالإشارة بشكل محدد إلى المواقع التي تم فيها تقييم وتحليل التقنية الموثقة. ضع علامة في مربع واحد لكل سؤال فقط، باستثناء معلمات المنحدر والتربة (انظر المؤشرات أدناه). استخدم أقسام التعليقات لتحديد إجاباتك وتقديم معلومات إضافية.
***ملاحظة**: قد تتغير بعض الظروف البيئية (مثل زاوية الانحدار، وخصائص التربة، وجودة/توافر المياه، وما إلى ذلك) نتيجة للتقنية. ومع ذلك، **يطلب منك وصف الظروف كما كانت دون أي تأثير على الإدارة المستدامة للأراضي**. في حالات استثنائية، قد لا تكون بعض الأسئلة ذات صلة بالتقنية. في مثل هذه الحالات، تخطي السؤال ولكن استخدم أقسام التعليق لتوضيح سبب تخطيك له.*
استخدم التعريفات الواردة في هذه الوثيقة، حتى لو كانت تحيد عن التعريفات الخاصة بك/الوطنية (مثل المنحدر، وعمق التربة، وما إلى ذلك)

5.1 المناخ

ضع علامة على ما لا يزيد عن إجابتين لكل سؤال

هطول الأمطار السنوي

- ☐ < 250 mm
- ☐ 251-500 mm
- ☐ 501-750 mm
- ☐ 751-1,000 mm
- ☐ 1,001-1,500 mm
- ☐ 1,501-2,000 mm
- ☐ 2,001-3,000 mm
- ☐ 3,001-4,000 mm
- ☐ > 4,000 mm

حدد متوسط هطول الأمطار السنوي (إذا كان معروفًا) ..... mm
المواصفات/التعليقات على توزيع هطول الأمطار، الموسمية (مثل الرياح الموسمية، أمطار الشتاء/الصيف)، عدد/طول/أشهر مواسم الأمطار، حدوث أمطار غزيرة، طول فترات الجفاف
.....
.....
.....
.....
الإشارة إلى اسم محطة الأرصاد الجوية المرجعية المعنية.....
.....

منطقة مناخية زراعية[1]

- ☐ رطبة
- ☐ شبه الرطبة
- ☐ شبه قاحلة
- ☐ قاحلة

المواصفات/ التعليقات على المناخ (مثل متوسط درجة الحرارة السنوية).....
.....
.....
.....

منطقة مناخية زراعية[1]

- ***الرطب** : (LGP) > 270 days*
- ***شبه الرطبة** LGP 180-269 days*
- ***شبه قاحلة** LGP 75-179 days*
- ***قاحلة** LGP < 74 days*

يتم تعريف طول فترة النمو (LGP) على أنها الفترة التي يكون فيها هطول الأمطار أكثر من نصف التبخر المحتمل (PET) وتكون درجة الحرارة أعلى من 6.5 درجة مئوية.

5.2 طبوغرافيا

ضع علامة على ما لا يزيد عن إجابتين لكل سؤال

المنحدرات في المتوسط[1]	***التضاريس[2]***	***منطقة الارتفاعات***
☐ مستوي (0-2%)	☐ الهضبة / السهول	☐ < 100 m a.s.l.
☐ رقيق (3-5%)	☐ التلال	☐ 101-500 m a.s.l.
☐ معتدل (6-10%)	☐ المنحدرات الجبلية	☐ 501-1,000 m a.s.l.
☐ rolling (11-15%)	☐ منحدرات التلال	☐ 1,001-1,500 m a.s.l.
☐ كثير التلال (16-30%)	☐ footslopes	☐ 1,501-2,000 m a.s.l.
☐ انحدار (31-60%)	☐ أرضيات الوادي	☐ 2,001-2,500 m a.s.l.

☐ منحدر جدا (> 60%)

☐ 2,501-3,000 m a.s.l.
☐ 3,001-4,000 m a.s.l.
☐ > 4,000 m a.s.l.

أشكال الأرض[2] (معدلة من ISRIC 1993):	**جدول تحويل تدرج المنحدر**[1]:
• **الهضبة/السهول**: أرض مستوية ممتدة (منحدرات أقل من 8%).	المنحدر بالنسبة المئوية → المنحدر بالدرجات
• **التلال Ridges** : منطقة مستطيلة ضيقة ترتفع فوق المنطقة المحيطة، وغالبًا ما تكون قمم التلال أو قمم الجبال.	1° → 2%
• **منحدرات الجبال** (بما في ذلك المنحدرات الرئيسية): منطقة ممتدة مع فروق ارتفاع تزيد عن 600 متر لكل 2 كم ومنحدرات تزيد عن 15%	3° → 5%
• **منحدرات التلال** (بما في ذلك منحدرات الوادي والمنحدرات الصغيرة): فرق ارتفاع أقل من 600 متر لكل 2 كم ومنحدرات تزيد عن 8%	5° → 8%
• **منحدرات سفوح الجبال**: المنطقة التي تحد منحدرات الجبال/التلال الأكثر انحدارًا من جانب واحد وأرضيات الوادي/السهول/الهضاب من الجانب الآخر	9° → 16%
• **أرضيات الوادي**: شرائط مستطيلة من الأرض المستوية (منحدر أقل من 8%)، محاطة بأرض منحدرة أو شديدة الانحدار من كلا الجانبين	17° → 30%
	31° → 60%
	45° → 100%

وضح ما إذا كانت التقنية مطبقة على وجه التحديد في ○ حالات محدبة[1] ○ الحالات المقعرة [2] ○ غير ذات صلة

Convex: *ridge (diversion of water flow)* **محدب**

Concave:[2] *depression (conversion of water flow)* **مقعر**

التعليقات والمواصفات الإضافية بشأن التضاريس (مثل الارتفاع الدقيق وزوايا الانحدار للمواقع التي تم تقييمها) .....
.....
.....

5.3 التربة

تستند المعلمات التالية إلى معايير منظمة الأغذية والزراعة. ضع علامة على ما لا يزيد عن إجابتين لكل سؤال

عمق التربة في المتوسط [1]

☐ جدا سطحي (0-20 cm)
☐ سطحي (21-50 cm)
☐ عميق إلى حد ما (51-80 cm)
☐ عميق (81-120 cm)
☐ عميق جدا (> 120 cm)

نسيج التربة (التربة السطحية)

☐ خشن / خفيف (رملي)
☐ متوسطة (طينية، غرينية)
☐ ناعم / ثقيل (طين)

قوام التربة (< 20 سم تحت السطح)

☐ خشن / خفيف (رملي)
☐ متوسطة (طينية، غرينية)
☐ ناعم / ثقيل (طين)

المواد العضوية في التربة السطحية

☐ عالي (> 3%)
☐ متوسطة (1-3%)
☐ منخفض (< 1%)

إذا كان ذلك متاحًا، قم بإرفاق وصف كامل للتربة أو حدد المعلومات المتاحة، على سبيل المثال. نوع التربة، PH التربة / الحموضة، قدرة تبادل الكاتيون، النيتروجين، الملوحة وما إلى ذلك:

[1] *عمق التربة في المتوسط: المسافة من الأعلى إلى المادة الأم*

5.4 توافر المياه ونوعيتها

إجابة واحدة لكل سؤال

منسوب المياه الجوفية	***توافر المياه السطحية***	***نوعية المياه (غير المعالجة)***
◯على السطح	◯الزائدة (مثل التشبع المتكرر بالمياه، الجريان السطحي العالي)	◯مياه الشرب الجيدة
◯ < 5 m	◯جيدة (على سبيل المثال، متاحة على مدار السنة)	◯مياه الشرب سيئة (تتطلب العلاج)
◯ 5-50 m	◯متوسطة (على سبيل المثال، غير متوفرة على مدار السنة)	◯للاستخدام الزراعي فقط (الري)
◯ > 50 m	◯سيء / لا يوجد	◯غير صالحة للإستعمال

تشير نوعية المياه إلى:

◯ المياه الجوفية ◯المياه السطحية ◯كل من المياه الجوفية والسطحية

هل تعتبر ملوحة الماء مشكلة؟

◯نعم ◯ كلا حدد.....

هل تحدث فيضانات في المنطقة؟

◯نعم ◯ كلا **إذا كانت الإجابة بنعم**: في كثير من الأحيان ◯ بشكل عرضي◯

التعليقات والمواصفات الإضافية بشأن جودة المياه وكميتها (مثل التقلبات الموسمية ومصدر التلوث).....

.....

5.5 التنوع البيولوجي

وضح حالة التنوع البيولوجي في المواقع التي تم تحليلها بالنسبة لمعايير منطقتك/بلدك. إجابة واحدة لكل سؤال

تنوع الأنواع [1]	***تنوع الموائل*** [2]
◯عالي	◯عالي
◯متوسط	◯متوسط
◯منخفض	◯منخفض

التعليقات والمواصفات الإضافية بشأن التنوع البيولوجي.....

.....

[1] ***تنوع الأنواع***: *مقياس للتنوع داخل المجتمع البيئي الذي يتضمن ثراء الأنواع (عدد الأنواع في المجتمع) وتساوي وفرة الأنواع؛ تشمل الأنواع جميع الحيوانات والنباتات الموجودة فوق الأرض وفي التربة (معدلة من eoearth.org).*

[2] ***تنوع الموائل***: *يشير إلى تنوع أو نطاق الموائل في منطقة أو منظر طبيعي أو نظام بيئي معين (معدل من oecd.org).*

5.6 خصائص مستخدمي الأراضي الذين يطبقون التقنية

تحديد خصائص مستخدمي الأراضي العاديين/النموذجيين الذين يطبقون التقنية. أشر إلى الخصائص المتعلقة بمعايير منطقتك/بلدك. ضع علامة على ما لا يزيد عن إجابتين لكل سؤال

[1] الدخل خارج المزرعة	***التوجه السوقي لنظام الإنتاج***	***مستقر او بدوي***
☐أقل من 10% من إجمالي الدخل	☐الكفاف (الاكتفاء الذاتي)	☐مستقر
☐ 10-50%من إجمالي الدخل	☐مختلط (الكفاف / تجاري)	☐شبه بدوي
☐50% < من إجمالي الدخل	☐سوق تجاري	☐بدوي
		☐أخرى (حدد):.....
مستوى الميكنة	***[3] أفراد أو مجموعات***	***[2] المستوى النسبي للثروة***
☐عمل يدوي	☐فرد / أسرة	☐فقير جدا
☐الجر الحيواني	☐المجموعات / المجتمع	☐فقير

☐ميكانيكية / بمحركات ☐تعاوني ☐متوسط

☐موظف (شركة، حكومة) ☐غني

☐غني جدا

عمر مستخدمي الأراضي

☐أطفال

☐شباب

☐متوسط العمر

☐كبار السن

الجنس[4]

☐نساء

☐رجال

__1 الدخل خارج المزرعة__: الدخل غير الناتج عن استخدام الأراضي الزراعية وأراضي الرعي والغابات والأراضي المختلطة (على سبيل المثال من الأعمال التجارية والتجارة والتصنيع والصناعة والمعاشات التقاعدية والتحويلات المالية).

__2 المستوى النسبي للثروة__: استخدم المعايير المحلية بدلاً من المعايير الدولية.

__3 أفراد أو مجموعات__: وضح ما إذا كان مستخدمو الأراضي يطبقون التقنية كأفراد أو كأعضاء في مجموعة/شركة محددة.

__4الجنس__: حدد جنس الأشخاص الذين يستخدمون الأرض.

أشر إلى الخصائص الأخرى ذات الصلة لمستخدمي الأراضي (مثل الهجرة، والكثافة السكانية، وما إلى ذلك) .....

.....

5.7 متوسط مساحة الأراضي المملوكة أو المستأجرة أو المستخدمة (مع حقوق المستخدم) من قبل مستخدمي الأراضي الذين يطبقون التقنية

قم بالإشارة إلى إجمالي المساحة المملوكة أو المستأجرة من قبل مستخدمي الأراضي، بما في ذلك الأراضي التي لا يتم تطبيق التقنية عليها. ضع علامة على ما لا يزيد عن إجابتين لكل سؤال

☐ < 0.5 ha

☐ 0.5-1 ha

☐ 1-2 ha

☐ 2-5 ha

☐ 5-15 ha

☐ 15-50 ha

☐ 50-100 ha

☐ 100-500 ha

☐ 500-1,000 ha

☐ 1,000-10,000 ha

☐ > 10,000 ha

هل يعتبر هذا نطاقًا صغيرًا أو متوسطًا أو واسع النطاق (في إشارة إلى السياق المحلي)؟

نطاق صغير ☐ نطاق متوسط ☐ نطاق واسع ☐

تعليقات .....

.....

.....

5.8 ملكية الأراضي وحقوق استخدام الأراضي وحقوق استخدام المياه

ضع علامة على ما لا يزيد عن إجابتين لكل سؤال

[2] حقوق استخدام المياه (اذا كان ذو صلة)

☐الوصول المفتوح (غير المنظم)

☐مجتمعي (منظم)

☐مؤجر

☐فردي

☐أخرى (حدد).....

[2] حقوق استخدام الأراضي

☐الوصول المفتوح (غير المنظم)

☐مجتمعي (منظم)

☐مؤجر

☐فردي

☐أخرى (حدد).....

[1] ملكية الأرض

☐دولة

☐شركة

☐مجتمعية/قرية

☐مجموعة

☐فرداً وليس عنواناً

☐فرد، بعنوان

☐أخرى (حدد).....

هل تستند حقوق استخدام الأراضي إلى نظام قانوني تقليدي؟

◯نعم، يرجى التحديد..... :

◯كلا، يرجى التحديد..... :

تعليقات .....

.....

*[تشير **ملكية الأرض** إلى نوع الكيان الذي يمتلك الأرض، بينما تشير **حقوق استخدام الأرض** إلى نوع الكيان الذي له حق الوصول إلى الأرض*
*2 **حقوق استخدام الأراضي / حقوق استخدام المياه**:*
*• **الوصول المفتوح**: يعني مجاناً للجميع*
*• **مجتمعي (منظم)**: يعني خاضع لقواعد الإدارة المتفق عليها من قبل المجتمع*
*• **المؤجر**: حق استخدام الأرض لفترة زمنية محدودة مقابل الدفع (العقد)*
*• **فردي**: حق الاستخدام يخص مستخدم واحد*

5.9 الوصول إلى الخدمات والبنية التحتية

عدة إجابات ممكنة	سيئ	متوسط	جيد
الصحة	☐	☐	☐
تعليم	☐	☐	☐
المساعدة التقنية	☐	☐	☐
العمالة (على سبيل المثال خارج المزرعة)	☐	☐	☐
الأسواق	☐	☐	☐
طاقة	☐	☐	☐
الطرق والنقل	☐	☐	☐
مياه الشرب والصرف الصحي	☐	☐	☐
الخدمات المالية	☐	☐	☐
أخرى (حدد).....	☐	☐	☐

تعليقات
.....
.....
.....

6. التأثيرات والبيانات الختامية

قم بتقييم التأثيرات ذات الصلة في الجدول أدناه. إذا لم تكن البيانات المستندة إلى القياسات متوفرة، فقدم أفضل تقدير لديك. "لا يُذكر" يعني "ليس هناك فائدة أو عيب كبير". استخدم أعمدة "التحديد الكمي قبل SLM/ بعد SLM" وأعمدة "التعليقات/ التحديد" لإظهار الأدلة وتبرير اختيارك قدر الإمكان. اختر مؤشرات مناسبة لقياس التأثيرات (على سبيل المثال طن/هكتار لإنتاج المحاصيل، وقياس القولونيات لجودة المياه، وما إلى ذلك). حتى لو كان من الممكن الحكم على زيادة بنسبة 10% (على سبيل المثال في العائد) بأنها تحسن كبير، يرجى مع ذلك تحديد الفئة "إيجابي قليلاً (+5-20%)"، واستخدام "التعليقات" للتوضيح. أشر فقط إلى "القياس الكمي (قبل/بعد)" إذا تم قياس التأثيرات ميدانيًا أو تحديدها عن طريق المسح. تعتبر التأثيرات التي لم يتم تحديدها "غير ذات صلة" أو "غير قابلة للتطبيق".

***في الموقع**: المنطقة التي تطبق عليها التقنية.*

***خارج الموقع**: المناطق المجاورة أو البعيدة عن منطقة الموقع.*

6.1 التأثيرات في الموقع التي أظهرتها التقنية

أولاً، ضع علامة على التأثيرات ذات الصلة (ضع علامة في المربعات الموجودة على اليمين، عدة إجابات محتملة). بعد ذلك، بالنسبة لكل تأثير محدد، ضع علامة على المدى وحدد/حدد كميًا إن أمكن.		تأثير ضئيل	سلبي بعض الشيء (-5-20%)	سلبي (-20-50%)	سلبي جدا (-50-100%)	إيجابي قليلا (+5-20%)	إيجابي (+20-50%)	إيجابي جدا (+50-100%)		إذا كان ذلك ممكنا، تحديد الكمية قبل الإدارة المستدامة للأراضي	بعد الإدارة المستدامة للأراضي	التعليقات/ حدد
الآثار الاجتماعية والاقتصادية												
إنتاج												
☐ إنتاج المحاصيل	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	.....	.....	.....
☐ جودة المحاصيل	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	.....	.....	.....
☐ إنتاج الأعلاف	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	.....	.....	.....
☐ جودة الأعلاف	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	.....	.....	.....
☐ إنتاج حيواني	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	.....	.....	.....
☐ إنتاج الخشب	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	.....	.....	.....
☐ نوعية الغابات	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	.....	.....	.....
☐ إنتاج الغابات غير الخشبية	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	.....	.....	.....
☐ خطر فشل الإنتاج	زيادة	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض	.....	.....	.....
☐ تنوع المنتج	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	.....	.....	.....
☐ منطقة الإنتاج (الأرض المزروعة/المستخدمة)	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	.....	.....	.....
☐ إدارة الأراضي	منع	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	مبسط	.....	.....	.....
☐ توليد الطاقة	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	.....	.....	.....

	(مثل الطاقة المائية والغاز الحيوي)												
	توافر المياه ونوعيتها										....	....	....
☐	توافر مياه الشرب	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة			
☐	نوعية مياه الشرب	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	....	....	....
☐	توافر المياه للماشية	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	....	....	....
☐	نوعية المياه للماشية	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	....	....	....
☐	توافر مياه الري	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	....	....	....
☐	نوعية مياه الري	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	....	....	....
☐	الطلب على مياه الري.	زيادة	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض	....	....	....
	الدخل والتكاليف		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐		....	....	....
☐	النفقات على المدخلات الزراعية	زيادة	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض	....	....	....
☐	دخل المزرعة	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة			
☐	تنوع مصادر الدخل	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	زيادة	....	....	....
☐	الفوارق الاقتصادية	زيادة	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض	....	....	....
☐	عبء العمل	زيادة	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض	....	....	....
	آثار اجتماعية واقتصادية أخرى										....	....	....
☐	(حدد):		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐		....	....	....
☐	(حدد):		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐				
☐	(حدد):		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	....	....	....	....

التأثيرات الاجتماعية والثقافية

											إذا كان ذلك ممكنا، تحديد الكمية قبل الإدارة المستدامة للأراضي	**بعد الإدارة المستدامة للأراضي**	**التعليقات/ حدد**
☐	الأمن الغذائي/الاكتفاء الذاتي	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	محسنة	....	....	....
☐	الوضع الصحي	ساءت	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	محسنة			
☐	حقوق استخدام الارض - المياه	ساءت	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	محسنة			
☐	الفرص الثقافية .... (الروحية، دينية، جمالية، الخ.)	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	محسنة	....	....	....
☐	الفرص الترفيهية	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	محسنة	....	....	....
☐	مؤسسات المجتمع	أضعفت	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	تعزيز	....	....	....
☐	المؤسسات الوطنية	أضعفت	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	تعزيز	....	....	....
☐	معرفة الإدارة المستدامة للأراضي/تدهور الأراضي	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	محسنة	....	....	....
☐	تخفيف الصراع	ساءت	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	محسنة	....	....	....
☐	وضع الفئات المحرومة	ساءت	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	محسنة	....	....	....

البند		المقياس		قبل الإدارة المستدامة للأراضي	بعد الإدارة المستدامة للأراضي	التعليقات/ حدد
اجتماعيًا واقتصاديًا (الجنس، والعمر، والوضع، والانتماء العرقي، وما إلى ذلك)						
تأثيرات اجتماعية وثقافية أخرى				....	....	....
☐ (حدد):		☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐		....	....	....
☐ (حدد):		☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐		....	....	....
☐ (حدد):		☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐				

البند		المقياس		إذا كان ذلك ممكنا، تحديد الكمية قبل الإدارة المستدامة للأراضي	بعد الإدارة المستدامة للأراضي	التعليقات/ حدد
التأثيرات البيئية						
دورة المياه / الجريان السطحي						
☐ كمية الماء	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	....	....	....
☐ جودة المياه	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة			
☐ حصاد / جمع المياه (الجريان السطحي، الندى، الثلج، الخ.)	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	محسنة	....	....	....
☐ الجريان السطحي	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض	....	....	....
☐ تصريف المياه	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	محسنة	....	....	....
☐ منسوب المياه الجوفية / طبقة المياه الجوفية	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	تعبئة	....	....	....
☐ تبخر	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض	....	....	....
تربة				....	....	....
☐ رطوبة التربة	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	....	....	....
☐ غطاء التربة	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	محسنة	....	....	....
☐ فقدان التربة	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض			
☐ تراكم التربة	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	....	....	....
☐ تقشر التربة / sealing	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	محسنة	....	....	....
☐ انضغاط التربة	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض	....	....	....
☐ تدوير المغذيات / تعبئة	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	....	....	....
☐ الملوحة	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض	....	....	....
☐ المواد العضوية /في التربة Cتحت الأرض	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	....	....	....
☐ حموضة	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة انخفاض	....	....	....
التنوع البيولوجي: الغطاء النباتي، الحيوانات						
☐ الغطاء النباتي	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	....	....	....

☐ الكتلة الحيوية / C فوق الأرض	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	……………………	……………	……………………
☐ التنوع النباتي	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة			
☐ الأنواع الغريبة الغازية	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض	……………………	……………	……………………
☐ التنوع الحيواني	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	……………………	……………	……………………
☐ الأنواع المفيدة (الحيوانات المفترسة، ديدان الأرض، الملقحات)	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	……………………	……………	……………………
☐ الأنواع الضارة (مثل البعوض)	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض	……………………	……………	……………………
☐ تنوع الموائل	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	……………………	……………	……………………
☐ الآفات / الأمراض	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	……………………	……………	……………………
الحد من مخاطر المناخ والكوارث						
☐ آثار الفيضانات	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض	……………………	……………	……………………
☐ الانهيارات الأرضية / تدفقات الحطام	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض	……………………	……………	……………………
☐ آثار الجفاف	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض			
☐ آثار الأعاصير والعواصف المطيرة	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض	……………………	……………	……………………
☐ انبعاث الكربون والغازات الدفيئة	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض	……………………	……………	……………………
☐ خطر الحريق	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض	……………………	……………	……………………
☐ سرعة الرياح	زيادة	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	انخفاض	……………………	……………	……………………
☐ مناخ أصغري	ساءت	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	محسنة	……………………	……………	……………………
تأثيرات بيئية أخرى				……………………	……………	……………………
☐ (حدد):		☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐		……………………	……………	……………………
☐ (حدد):		☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐		……………………	……………	……………………
☐ (حدد):		☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐				

تحديد تقييم التأثيرات في الموقع (القياسات)……………………………………………………………………………………………
………
……

6.2 التأثيرات خارج الموقع التي أظهرتها التكنولوجيا

				إذا كان ذلك ممكنا، تحديد الكمية قبل الإدارة المستدامة للأراضي	بعد الإدارة المستدامة للأراضي	التعليقات/ حدد
☐ توافر المياه (المياه الجوفية والينابيع)	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	……………………	……………	……………………
☐ تدفقات تيار موثوقة ومستقرة (بما في ذلك التدفقات المنخفضة)	انخفاض	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	زيادة	……………………	……………	……………………

☐	فيضانات المصب[1]	زيادة	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض					
☐	ترسيب المصب[1]	زيادة	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض	.....	.....	.....		
☐	تلوث المياه الجوفية/الأنهار	زيادة	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض	.....	.....	.....		
☐	سعة التخزين المؤقت/التصفية عن طريق التربة والغطاء النباتي والأراضي الرطبة	انخفاض	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	محسنة	.....	.....	.....		
☐	الرواسب المنقولة عبر الرياح	زيادة	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض	.....	.....	.....		
☐	الأضرار التي لحقت بحقول الجيران	زيادة	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض	.....	.....	.....		
☐	الأضرار التي لحقت بالبنية التحتية العامة / الخاصة	زيادة	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض					
☐	تأثير الغازات الدفيئة	زيادة	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض					
	تأثيرات أخرى خارج الموقع										.....	.....	.....		
☐	(حدد):		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐		.....	.....	.....		
☐	(حدد):		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐		.....	.....	.....		
☐	(حدد):		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐		.....	.....	.....		

[1]

قد يكون حدوث فيضان المصب وترسيب المصب أسفل النهر أمرًا مرغوبًا أو غير مرغوب فيه. يرجى تحديد ذلك في عمود التعليقات والإشارة إلى ما إذا كانت الزيادة إيجابية أم سلبية.

تحديد تقييم التأثيرات خارج الموقع (القياسات).....
.....
.....

6.3 تعرض التقنية وحساسيتها لتغير المناخ التدريجي والظواهر المتطرفة/الكوارث المرتبطة بالمناخ (كما يراها مستخدمو الأراضي)

الإشارة إلى التغيرات التدريجية في المناخ والظواهر المتطرفة المرتبطة بالمناخ كما لاحظها مستخدمو الأراضي في السنوات العشر الماضية (الاتجاه).
***ملحوظة**: للحصول على تقييم أكثر تفصيلاً، قم بملء نموذج الاستبيان الخاص بالتكيف مع تغير المناخ.*

عدة إجابات ممكنة.

ضع علامة على جميع التغيرات التدريجية في المناخ والظواهر المتطرفة/الكوارث المرتبطة بالمناخ والتي تتعرض لها التقنية			**كيف تتعامل التقنية مع هذه التغيرات والكوارث لتحقيق أغراضها الأساسية (كما هو محدد في 3.1)؟**						
نوع التغير المناخي/المتطرف	**زيادة**	**انخفاض**	**سيئ جدا**	**سيئ**	**باعتدال**	**جيد**	**جيد جدا**	**غير معروف**
تغير تدريجي في المناخ								
☐ درجة الحرارة السنوية	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐ درجة الحرارة الموسمية								
أشر إلى الموسم1:	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
.....	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
.....	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

☐	☐	☐	☐	☐	☐	..... ☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	هطول الأمطار السنوي ☐	☐
						هطول الأمطار الموسمية ☐	
☐	☐	☐	☐	☐	☐	*إشر إلى الموسم1:* ..... ☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	..... ☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	..... ☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	..... ☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	تغير المناخ التدريجي الآخر (حدد) ☐	
						.....	

الظواهر المناخية المتطرفة (الكوارث) 2

الكوارث الجوية

☐	☐	☐	☐	☐	☐	عاصفة استوائية (cyclone, typhoon, hurricane) ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	(عاصفة شتوية) extra-tropical cyclone ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	عاصفة ممطرة محلية ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	عاصفة رعدية محلية ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	عاصفة برد محلية ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	عاصفة ثلجية محلية ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	عاصفة رملية / عاصفة ترابية محلية ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	عاصفة الرياح المحلية ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	الإعصار محلي ☐

الكوارث المناخية

☐	☐	☐	☐	☐	☐	موجة الحر ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	موجة البرد (في أي وقت من السنة، مثل الصقيع) ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	ظروف الشتاء القاسية ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	جفاف ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	حريق الغابة ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	حريق الأرض (العشب والشجيرة) ☐

الكوارث الهيدرولوجية

☐	☐	☐	☐	☐	☐	فيضان عام (نهري) ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	طوفان مفاجئ ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	عرام العواصف / الفيضانات الساحلية ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	الانهيارات الأرضية / تدفق الحطام ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	انهيار ثلجي ☐

الكوارث البيولوجية

☐	☐	☐	☐	☐	☐	الأمراض الوبائية (الفيروسية، البكتيرية، الفطرية، الطفيلية) ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	الإصابة بالحشرات/الديدان (الجنادب/الجراد/الديدان، الخ) ☐

الظواهر المتطرفة/الكوارث الأخرى المرتبطة بالمناخ

☐	☐	☐	☐	☐	☐	*(حدد):*..... ☐

العواقب الأخرى المتعلقة بالمناخ

☐	☐	☐	☐	☐	☐	فترة نمو ممتدة ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	انخفاض فترة النمو ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	ارتفاع مستوى سطح البحر (تغير تدريجي) ☐
☐	☐	☐	☐	☐	☐	أخرى (حدد):..... ☐

*1 بالنسبة **للمناخ المعتدل والشمالي والقطبي/ القطبي الشمالي** اختر: الشتاء والربيع والصيف والخريف؛*

*بالنسبة **للمناطق الاستوائية وشبه الاستوائية**، اختر: موسم رطب/ ممطر، موسم جاف.*
*[2] **المصدر**: تصنيف فئة الكوارث ومصطلحات المخاطر للأغراض التشغيلية. CRED وميونيخ RE. 2009. ورقة عمل. تمت إضافة "عاصفة ممطرة" لتحل محل "عاصفة عامة (شديدة)"، وأضيفت عاصفة البَرَد، وتم استبعاد الأنواع الفرعية للكارثة "سقوط الصخور"، و"الهبوط"، و"تدافع الحيوانات".*

تعليقات.....

.....

6.4 تحليل التكلفة والعائد

راجع السؤالين 4.4 و4.6 (حيث تم تحديد تكاليف التأسيس والصيانة).

كيف يمكن مقارنة الفوائد بتكاليف التأسيس (من وجهة نظر مستخدم الأرض)؟

	سلبي جدا	سلبي	سلبي قليلا	محايد / متوازن	إيجابي قليلا	إيجابي	إيجابي جدا
عوائد قصيرة المدى	○	○	○	○	○	○	○
عوائد طويلة الأجل	○	○	○	○	○	○	○

كيف يمكن مقارنة الفوائد بتكاليف الصيانة/المتكررة (من وجهة نظر مستخدم الأرض)؟

	سلبي جدا	سلبي	سلبي قليلا	محايد / متوازن	إيجابي قليلا	إيجابي	إيجابي جدا
عوائد قصيرة المدى	○	○	○	○	○	○	○
عوائد طويلة الأجل	○	○	○	○	○	○	○

***المدى القصير**: 1-3 سنوات؛ **المدى الطويل**: 10 سنوات*

تعليقات .....

.....

6.5 تبني التقنية

***ملاحظة**: للحصول على معلومات حول عوائق التبني ودوافع التبني (دافع مستخدمي الأراضي لتنفيذ التقنية)، راجع استبيان WOCAT حول مناهج الإدارة المستدامة للأراضي.*

كم عدد مستخدمي الأراضي في المنطقة الذين اعتمدوا/نفذوا التقنية؟

***المنطقة**: ارجع إلى البلد/المنطقة/المواقع المحددة في 2.5 وإلى أنواع استخدام الأراضي الموضحة في 3.2.*

○ حالات فردية/تجريبية ○ 1-10% ○ 10-50% ○ أكثر من50%

إذا كان ذلك متاحًا، حدد (عدد الأسر و/أو المنطقة المغطاة) .....

من بين جميع الذين اعتمدوا التقنية، كم منهم فعل ذلك بشكل عفوي، أي دون تلقي أي حوافز/مدفوعات مادية؟

○ 0-10% ○ 10-50% ○ 50-90% ○ 90-100%

تعليقات.....

.....

6.6 التكيف

***التكيف**: التعديلات الأخيرة التي أجراها مستخدمو الأراضي لتتناسب مع السياق المحلي والظروف المتغيرة (المصدر: WOCAT).*
إجابة واحدة فقط ممكنة.

هل تم تعديل التقنية مؤخرًا لتتكيف مع الظروف المتغيرة؟

◯كلا

◯نعم

إذا كانت الإجابة بنعم، وضح الظروف المتغيرة التي تم تكييفها معها

إجابة واحدة فقط ممكنة.

◯تغير المناخ / التطرف

◯الأسواق المتغيرة

◯توفر العمالة (على سبيل المثال بسبب الهجرة)

◯أخرى (حدد).....

تحديد تكييف التقنية (التصميم، المادة/الأنواع، وما إلى ذلك)

.....

.....

6.7 نقاط القوة/المزايا/الفرص المتاحة للتقنية

إعطاء بيان ختامي حول التقنية. التفريق بين وجهات نظر مستخدمي الأراضي والأشخاص ذوي الموارد الرئيسية

من وجهة نظر مستخدمي الأراضي[1]

1.....

.....

2.....

.....

3.....

.....

4.....

.....

من وجهة نظر جامع المعلومات أو غيره من الشخص (الأشخاص) الرئيسيون ذوي الموارد

1.....

.....

2.....

.....

3.....

.....

4.....

.....

[1] ***مستخدم الأرض:*** *الشخص/ الكيان الذي ينفذ/يحافظ على التقنية، بما في ذلك صغار أو كبار المزارعين الأفراد، والمجموعات (الجنس، والعمر، والوضع، والاهتمام)، والتعاونيات، والشركات الصناعية (مثل التعدين)، والمؤسسات الحكومية (state forest) الخ.*

6.8 نقاط الضعف/العيوب في التقنية وطرق التغلب عليها

نقاط الضعف / العيوب / المخاطر	*كيف يمكن التغلب عليها؟*
من وجهة نظر مستخدمي الأراضي	
1.....	.....
.....	.....
.....	

.....	
.....	
.....	
.....	2.....
.....	.....
.....	.....
.....	3.....
.....	.....
.....	.....
.....	4.....
.....	.....
.....	.....
	من وجهة نظر جامع المعلومات او الشخص (الأشخاص) الرئيسيون ذوي الموارد الآخرون
.....	1.....
.....	.....
.....	.....
.....	
.....	
.....	2.....
.....	.....
.....	.....
.....	3.....
.....	.....
.....	.....
.....	4.....
.....	.....
.....	.....

7. المراجع والروابط

وضح مصادر المعلومات المستخدمة لتجميع المعلومات في هذا الاستبيان

7.1 طرق/مصادر المعلومات

أي من طرق/مصادر المعلومات التالية تم استخدامها؟

عدة إجابات ممكنة حدد (عدد المخبرين، المستندات، الخ):

- ☐ زيارات ميدانية، مسوحات ميدانية
- ☐ مقابلات مع مستخدمي الأراضي
- ☐ مقابلات مع المتخصصين / الخبراء في إدارة الأراضي والأراضي
- ☐ التجميع من التقارير والوثائق الأخرى الموجودة
- ☐ أخرى (حدد):

تاريخ جمع البيانات (ميدانياً)؟.....

تعليقات .....

.....

7.2 المراجع إلى المنشورات المتاحة

قم بإدراج المنشورات ذات الصلة المتعلقة بالتقنية (التقارير، والأدلة، والمواد التدريبية، ودراسات الحالة، وما إلى ذلك). قم بتحميل المنشورات المتوفرة كنسخ إلكترونية إلى قاعدة البيانات

العنوان، المؤلف، السنة، رقم ISBN	متاح من أين؟ التكاليف؟
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

7.3 روابط للمعلومات ذات الصلة المتوفرة عبر الإنترنت (مثل المنشورات والتقارير ومقاطع الفيديو وما إلى ذلك)

العنوان - الوصف	الرابط
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

7.4 التعليقات العامة (مثل التعليقات على الاستبيان أو قاعدة البيانات، أو الملاحظات العامة.)

.....

.....

.....

.....

8. الملحق

LUT lists (WOCAT IPCC combined)

Name (WOCAT)
Annual crops
cereals – barley
cereals – maize
cereals – millet
cereals – oats
cereals – buckwheat
cereals – other
cereals – quinoa or amaranth
cereals – rice (wetland)
cereals – rice (upland)
cereals – rye
cereals – sorghum
cereals – wheat (winter)
cereals – wheat (spring)
fibre crops – cotton
fibre crops – flax, hemp, other
flower crops – roses, tulips, other
fodder crops – alfalfa
fodder crops – clover
fodder crops – grasses
fodder crops – other
legumes and pulses – beans
legumes and pulses – lentils
legumes and pulses – other
legumes and pulses – peas
legumes and pulses – soya
medicinal/ aromatic/ pesticidal plants
herbs
oilseed crops – castor
oilseed crops – groundnuts
oilseed crops – sunflower, rapeseed, other
root/tuber crops – potatoes
root/tuber crops – cassava
root/tuber crops – sugar beet
root/tuber crops – sweet potatoes
root/tuber crops – taro, yams, cocoyam
root/tuber crops – other
seed crops – sesame, poppy, mustard, other
tobacco
vegetables – Jerusalem artichoke
vegetables – tomatoes
vegetables – onions, leeks, garlic, shallots
vegetables – gourds (cucumber, zucchini)
vegetables – aubergine/ eggplant
vegetables – leafy vegetables (various types of lettuce, cabbage, spinach, other)
vegetables – melon, pumpkin, squash
vegetables – mushrooms and truffles

vegetables – other
vegetables – root vegetables (carrots, onions, beets, other)
Annual cropping systems (IPCC)
Continuous wheat/ barley/ oats/ upland rice
Fallow – wheat/ barley/ oats/ upland rice
Continuous maize/ sorghum/ millet
Fallow – maize/ sorghum/ millet
Maize/ sorghum/ millet legume
Maize/ sorghum/ millet intercropped with legume
Fallow – maize/ sorghum/ millet intercropped with legume
Continuous wetland rice
Wetland rice – wheat
Continuous vegetables
Vegetables – wheat/ barley/ oat/ upland rice
Continuous cotton/ tobacco
Vegetable – cotton/ tobacco
Continuous root crop
Cassava/ potato/ manioc – vegetable
Cassava/ potato/ manioc – wheat/ barley/ oat
Cassava/ potato/ manioc – maize/ sorghum/ millet
Hay
Wheat or similar rotation with hay/ pasture
Maize or similar rotation with hay/ pasture
Perennial crops / grasses
Banana/ plantain/ abaca
Passiflora – passion fruit, maracuja
Agave/ sisal
Areca
Berries
Sugar cane
Pineapple
Flower crops – perennial
Medicinal, aromatic, pesticidal plants – perennial
Herbs
Chili, capsicum
Fodder crops – grasses
Fodder crops – legumes, clover
Non-fodder grasses – e.g. for thatching or stabilization (vetiver)
Natural grasses
Tree/ shrub crops
Avocado
Citrus
Cacao
Cactus, cactus-like (e.g. opuntia)
Coconut (fruit, coir, leaves, etc.)
Coffee, open grown
Coffee, shade grown
Dates
Mango, mangosteen, guava
Oil palm
Papaya
Pome fruits (apples, pears, quinces, etc.)
Rubber
Stone fruits (peach, apricot, cherry, plum, etc)
Tea
Tree nuts (brazil nuts, pistachio, walnuts, almonds, etc.)
Wolfberries
Carob
Cashew
Cinnamon
Figs
Fruits, other
Fruits – kiwi
Fruits – tamarind
Fruits – pomegranate
Grapes

Gums
Jojoba
Cork oak
Caragana
Kapok
Argan
Karite (Shea nut)
Chat
Olive
Tallow tree
Tung
Fodder trees (Calliandra, Leucaena leucocephala, Prosopis, Fraxinus dimorpha etc.)
Tree types
Acacia albida
Acacia auriculiformis
Acacia mearnsii
Acacia mellifera
Acacia nilotica
Acacia senegal
Acacia seyal
Acacia species
Acacia tortilis
Acer species (e.g. maple)
Ailanthus excelsa
Ailanthus species
Araucaria angustifolia
Araucaria cunninghamii
Balanites aegyptiaca
Bamboo bamboo
Casuarina equisetifolia
Casuarina junghuhniana
Cedrus species
Cordia alliadora
Cupressus lusitanica
Cupressus species
Dalbergia sissoo
Eucalyptus camaldulensis
Eucalyptus deglupta
Eucalyptus globulus
Eucalyptus grandis
Eucalyptus robusta
Eucalyptus saligna
Eucalyptus species
Eucalyptus urophylla
Erythrina species
Hevea brasiliensis (rubber tree)
Abies species (fir)
Gmelina arborea
Hevea brasiliensis
Khaya species
Larix species (larch)
Leucaena leucocephala
Mimosa scabrella
Pinus species (pine)
Pinus caribaea v. caribaea
Pinus caribaea v. hondurensis
Pinus oocarpa
Pinus patula
Pinus radiata
Pinus species
Populus species
Salix species
Haloxylon species
Juniperus species
Sclerocarya birrea
Picea species (spruce)

Swietenia macrophylla
Tectona grandis
Tectona species
Terminalia ivorensis
Terminalia superba
Xylia xylocapa
Ziziphus mauritiana
Azadirachta indica
Grevillea robusta
Forest types
Natural forests
boreal coniferous forest natural vegetation
boreal mountain systems natural vegetation
boreal tundra woodland natural vegetation
subtropical desert natural vegetation
subtropical dry forest natural vegetation
subtropical humid forest natural vegetation
subtropical mountain systems natural vegetation
subtropical steppe natural vegetation
temperate continental forest natural vegetation
temperate desert natural vegetation
temperate mountain systems natural vegetation
temperate oceanic forest natural vegetation
temperate steppe natural vegetation
tropical desert natural vegetation
tropical dry forest natural vegetation
tropical moist deciduous forest natural vegetation
tropical mountain systems natural vegetation
tropical rainforest natural vegetation
tropical shrubland natural vegetation
Plantation
boreal coniferous forest plantation
boreal mountain systems plantation
boreal tundra woodland plantation
subtropical dry forest plantation
subtropical dry forest plantation – Eucalyptus spp.
subtropical dry forest plantation – ~~other~~ broadleaf
subtropical dry forest plantation – Pinus spp.
subtropical dry forest plantation – Tectona grandis
subtropical humid forest plantation – broadleaf
subtropical humid forest plantation – Eucalyptus spp.
subtropical humid forest plantation ~~– other~~
subtropical humid forest plantation – Pinus spp.
subtropical humid forest plantation – Tectona grandis
subtropical mountain systems plantation – broadleaf
subtropical mountain systems plantation – Eucalyptus spp.
subtropical mountain systems plantation~~– other~~
subtropical mountain systems plantation – Pinus spp.
subtropical mountain systems plantation – Tectona grandis
subtropical steppe plantation
subtropical steppe plantation – broadleaf
subtropical steppe plantation – coniferous
subtropical steppe plantation – Eucalyptus spp.
subtropical steppe plantation – Pinus spp.
subtropical steppe plantation – Tectona grandis
Ssbtropical shrubland plantation
temperate continental forest plantation
temperate mountain systems plantation
temperate oceanic forest plantation
temperate steppe plantation
tropical dry forest plantation – broadleaf
tropical dry forest plantation – Eucalyptus spp.
tropical dry forest plantation
tropical dry forest plantation – Pinus spp.
tropical dry forest plantation – Tectona grandis
tropical moist deciduous forest plantation – broadleaf
tropical moist deciduous forest plantation – Eucalyptus spp.

tropical moist deciduous forest plantation
tropical moist deciduous forest plantation – Pinus spp.
tropical moist deciduous forest plantation – Tectona grandis
tropical mountain systems plantation – broadleaf
tropical mountain systems plantation – Eucalyptus spp.
tropical mountain systems plantation
tropical mountain systems plantation – Pinus spp.
tropical mountain systems plantation – Tectona grandis
tropical rain forest plantation
tropical rain forest plantation – broadleaf
tropical rain forest plantation – Eucalyptus spp.
tropical rain forest plantation – Pinus spp.
tropical rain forest plantation – Tectona grandis
tropical shrubland plantation
tropical shrubland plantation – broadleaf
tropical shrubland plantation – Eucalyptus spp.
tropical shrubland plantation – Pinus spp.
Livestock
Cattle – dairy
Cattle – non-dairy beef
Cattle – dairy and beef (e.g. Zebu)
Cattle – non-dairy working
Buffalo
Swine
Goats
Camels, dromedaries
Horses
Mules and asses
Sheep
Poultry
Rabbits and similar mammals
Beekeeping, apiculture
Wildlife – large herbivores
Wildlife – small herbivores
Livestock – other large
Livestock – other small
Fish
Grazing land: product / service type
Meat
Milk
Eggs
Wool
Skins/ hides
Transport/ draught
Manure as fertilizer / energy production
Economic security, investment, prestige